



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят седьмая сессия

30-е пленарное заседание

Вторник, 15 октября 2002 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: Г-н Ян Каван (Чешская Республика)

В отсутствие Председателя его место занимает г-жа Кларк (Барбадос), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункты 11 и 40 повестки дня (продолжение)

Доклад Совета Безопасности (A/57/2 и A/57/2/Согг.1)

Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и связанные с этим вопросы: доклад Рабочей группы открытого состава

Г-н Грей-Джонсон (Гамбия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы, присоединяясь к тем, кто выступал до меня, осудить недавние террористические нападения в Бали, а также от имени нашей делегации передать правительству и народу Индонезии соболезнования в связи с гибелью большого числа людей. Этот трагический инцидент еще раз подчеркнул настоятельную необходимость выработки и использования Организацией Объединенных Наций реалистичных подходов в борьбе с терроризмом во всем мире. В этой связи хотелось бы отметить весьма успешное начало работы Контртеррористического комитета Совета Безопасности. Наша делегация настоятельно призывает Комитет продолжать совершенствовать свои

подходы и действия, направленные на борьбу с терроризмом.

Наша делегация благодарна за представленный нашему вниманию подробный доклад Совета Безопасности. За рассматриваемый период были достигнуты многочисленные и впечатляющие успехи, ставшие результатом напряженной, целенаправленной и самоотверженной работы всех членов Совета.

Наша делегация с большим удовлетворением отмечает впечатляющие достижения в работе Совета, направленной на то, чтобы покончить с войнами. В Сьерра-Леоне окончательно урегулирован конфликт, продолжавшийся на ее территории целое десятилетие, а самая крупная вооруженная группировка страны — Объединенный революционный фронт — успешно преобразована в политическую партию, которая приняла активное участие в состоявшихся недавно многопартийных парламентских и президентских выборах. Существенный прорыв был обеспечен в Демократической Республике Конго, когда Руанда и Уганда заключили соглашение с Демократической Республикой Конго о выводе своих войск. Другие стороны в этом конфликте обязались сделать то же самое. В Анголе Национальный союз за полную независимость Анголы (УНИТА), который вел неустанную борьбу с правительством на протяжении нескольких десятилетий, официально

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



согласился сложить оружие и добиваться достижения своих целей политическими средствами. В Судане правительство и Народно-освободительная армия Судана подписали и осуществляют подписанный в Мачакос протокол, положивший начало процессу, который, хотелось бы надеяться, приведет к прочному и долговому миру. Во всех этих успехах несомненно заслуга Совета.

Вместе с тем сохраняются серьезные проблемы, пути решения которых Совет должен продолжать изыскивать на основе творческого и новаторского подхода. По-прежнему не удается окончательно урегулировать конфликт в Либерии — и в меньшей степени в более обширном районе Союза стран бассейна реки Ману. В течение уже двух десятилетий не затихает конфликт в Кассамансе на юге Сенегала. К сожалению, недавно возобновилась полномасштабная гражданская война в Кот-д'Ивуаре.

Гвинея-Бисау успешно завершила переход к демократии, но еще окончательно не вышла из кризиса, поскольку у нее не хватает необходимых ресурсов для того, чтобы приступить к созданию конкретных демократических институтов и необходимой экономической основы для закрепления в стране обстановки безопасности и стабильности. Гамбия, являющаяся Председателем Группы друзей Гвинеи-Бисау, хотела бы поблагодарить Специальную рабочую группу Совета по Африке под умелым руководством посла Кунджула, Маврикий, за ее инициативу об установлении необходимого взаимодействия с Экономическим и Социальным Советом, как того настоятельно требует ситуация в Гвинеи-Бисау. Мы также приветствуем такие действия Совета, как направление писем в поддержку Гвинеи-Бисау в адрес бреттон-вудских учреждений и Африканского банка развития. Мы искренне надеемся, что Совет будет развивать эти инициативы, с тем чтобы обеспечить наличие у Гвинеи-Бисау необходимых средств и возможностей, которые позволили бы ей избежать нависшей угрозы конфликта.

Совершенно очевидно, что перед Советом по-прежнему стоит целый комплекс задач, связанных с разрешением и урегулированием конфликтов в Западной Африке, которыми, я уверен, он будет энергично заниматься в будущем году.

Нараставшая в отчетный период волна насилия на Ближнем Востоке привела к гибели большого числа людей и огромным разрушениям. К сожа-

лению, призывы Совета к сторонам в конфликте, содержащиеся в многочисленных принятых им резолюциях, не были услышаны. Эта достойная сожаления ситуация подрывает авторитет Совета Безопасности и ставит под сомнение его эффективность. Устав Организации Объединенных Наций обязывает всех нас воздерживаться от войны и стремиться разрешать конфликты между государствами мирными средствами. На членов Совета Безопасности возложена обязанность обеспечивать, чтобы все страны мира — большие и малые, сильные и слабые — придерживались этого священного принципа Организации Объединенных Наций. Невыполнение этой обязанности будет означать, что Совет уклоняется от возложенной на него ответственности и не оправдывает оказанного ему доверия.

Хотя Совет и пытался расширить участие в своей работе государств, не входящих в его состав, в том числе за счет увеличения числа проводимых открытых заседаний и регулярных итоговых заседаний, ему еще много предстоит сделать для того, чтобы повысить транспарентность своей работы и обеспечить, чтобы она лучше отражала реалии XXI века. Не было достигнуто прогресса в деле увеличения числа постоянных мест в Совете в интересах обеспечения более справедливого распределения с учетом географического принципа. Также не удалось продвинуться вперед в осуществлении реформы, касающейся права вето.

Такая ситуация неприемлема для моей делегации. Наше правительство исходит из положений принятой в 1997 году главами государств и правительствами Организации африканского единства Харарской декларации, посвященной реформе Совета, в которой среди прочего содержался призыв к демократизации состава Совета и увеличению числа его членов до 26 при отведении Африке двух постоянных мест и пяти мест непостоянных членов. Очевидно, что у других региональных групп имеются свои собственные мнения относительно путей демократизации Совета и обеспечения более адекватной представленности в нем изменившегося членского состава Организации Объединенных Наций в XXI веке.

Наша делегация хотела бы, чтобы Рабочая группа по реформе Совета завершила свою работу с минимальными задержками и чтобы ее доклад и рекомендации могли бы быть представлены Генеральной Ассамблее для принятия надлежащих мер.

Наша делегация хотела бы также подчеркнуть необходимость обеспечения большей транспарентности при рассмотрении Советом Безопасности вопроса о введении санкций, а также при составлении перечней лиц, в отношении которых устанавливаются запреты на поездки. Отдельные лица, на которых распространяются санкции, а также правительства стран, гражданами которых они являются, должны информироваться о причинах принятия соответствующих решений и должны иметь возможность привести доказательства своей невиновности. Это единственный справедливый и демократический способ решения таких вопросов. Существующая же практика может привести лишь к тому, что осуществление санкций будет становиться неэффективным по мере того, как те или иные правительства, искренне полагая, что их права ущемлены, и не видя иной возможности исправить положение, будут отказываться от их соблюдения.

Я искренне надеюсь, что Совет уделит этим вопросам самое серьезное внимание. Я хотел бы пожелать всем членам Совета всего самого наилучшего в предстоящем году, а также, пользуясь случаем, воздать должное выбывающим членам Совета — Колумбии, Ирландии, Маврикию, Норвегии и Сингапuru, и поблагодарить их за работу в период их членства в Совете и поздравить с избранием новых членов Совета — Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Присоединяясь к представителям, выступавшим до меня, я хотел бы выразить делегации Индонезии самое искреннее сочувствие в связи с событиями, которые произошли в Бали несколько дней назад.

Сегодня мы обсуждаем два пункта повестки дня, но я хотел бы сделать акцент в своих замечаниях на докладе Совета Безопасности. Для этого есть две причины. Во-первых, мне почти нечего добавить к сказанному в этом зале ровно год назад относительно необходимости продвижения вперед реформы Совета, и мы не достигнем многого, повторяя, год за годом, позиции, которые мы все знаем. Во-вторых — и здесь я хотел бы не согласиться с выступавшими до меня — я считаю, что нам не стоило объединять два пункта повестки дня. Хотя между ними есть очевидная связь, мне кажется, что доклад, который Совет представляет нам, является достаточно важным для того, чтобы заслужить от-

дельное рассмотрение. Нет нужды говорить, что доклад является одним из основных каналов связи между Генеральной Ассамблеей и Советом.

Более того, как все мы знаем, в статье 15 Устава говорится, что Генеральная Ассамблея «получает и рассматривает ежегодные и специальные доклады Совета Безопасности». Это не просто символический церемониальный акт — речь идет об одном из каналов связи между органами и, прежде всего, инструменте, который позволяет Ассамблее играть свою роль в качестве основного совещательного органа, органа, определяющего политику и представляющего Организацию Объединенных Наций.

Позвольте напомнить присутствующим, что доклад, представленный нам в прошлом году, даже в минимальной степени не отвечал четким положениям статьи, которую я только что процитировал. По этой причине мы отметили тогда, что доклад был чересчур описательным, чересчур длинным и был полностью лишен тех элементов, которые позволяли бы государствам, не имеющим чести войти в состав Совета Безопасности, оценить его работу. Фактически, это вело к недооценке значения самой Генеральной Ассамблеи.

Доклад (A/57/2), который мы получили в этом году, представляет собой шаг в правильном направлении, содействующий исправлению ситуации, которую я только что описал. Налицо несомненные улучшения как в плане размера доклада, который стал короче, так и в плане его содержания, поскольку он стал более аналитическим по своему характеру. Хотя доклад не отвечает всем нашим ожиданиям, по крайней мере, он выполняет задачу информирования Генеральной Ассамблеи должным образом об обширной программе работы, выполненной Советом за рассматриваемый период.

Эта программа содержит важные свершения, которые также являются достижениями всей Организации Объединенных Наций. Среди них следует отметить развитие событий в отношении Тимора-Лешти, Сьерра-Леоне, Эфиопии и Эритреи, Анголы, Демократической Республики Конго и района Великих озер. То же самое можно сказать об Афганистане и операциях, осуществленных с участием Организации Объединенных Наций на Балканах. И хотя не приходится говорить о каком-то прогрессе на Ближнем Востоке — где ситуация, наоборот, явно осложняется, — обсуждения, состоявшиеся в Со-

те Безопасности, по крайней мере, способствовали сохранению данного вопроса в числе приоритетных пунктов повестки дня и предоставлению Организации Объединенных Наций возможности принять участие в работе «четверки» по поискам путей выхода из данной ситуации.

Следует также признать, что работа самого Совета была отмечена некоторыми достижениями в плане повышения ее транспарентности, что было обусловлено различными факторами, в том числе усилиями посла Соединенного Королевства сэра Джереми Гринстока в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с резолюцией 1373 (2001). Возможно, потому что положения этой резолюции имеют обязательную силу для всех государств-членов, но также благодаря искусству посла Гринстока, его методика взаимодействия с делегациями, которые не входят в состав Совета, оказалась весьма успешной, и ее следует использовать в других аналогичных случаях. Она позволяла не только информировать всех членов о мерах, принимаемых Советом в связи с тем или иным вопросом особой важности, но и самим членам Организации доводить до сведения Совета свои предложения, наблюдения и тревоги.

Кроме того, дальнейшее организационное оформление получило представление, согласно которому члены Совета, в особенности его непостоянные члены, представляют членский состав Организации в целом. В этой связи моя делегация благодарна делегациям Ямайки, Колумбии и Мексики за информирование всех членов Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна о деятельности Совета.

Расширение практики проведения открытых заседаний также способствовало более активному участию всех государств в работе Совета, которым тем самым, по крайней мере, предоставлялась возможность выразить свою точку зрения на вопросы, которые Совет считает актуальными, хотя у нас и нет уверенности в отношении того, что высказываемые нечленами Совета точки зрения оказывают заметное воздействие на принимаемые в конечном счете решения. Наконец, существует также мнение, что даже постоянные члены стали более восприимчивы, чем раньше, к критическим замечаниям, касающимся закрытого характера работы Совета. Подтверждением тому могут служить многочислен-

ные заявления председателей, представляющих страны, которые относятся к этой группе.

Несмотря на все это, нельзя не признать, что взаимоотношения между органами Организации Объединенных Наций — в особенности между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей — оставляют желать лучшего. Можно с достаточным основанием утверждать, что концентрация полномочий по принятию решений по самым приоритетным вопросам в руках 15 членов этого форума — в котором, как всем нам известно, доминируют пять постоянных членов — до сегодняшнего дня имела место за счет авторитета Ассамблеи. Такое положение не является неизбежным, ибо Устав предусматривает, что различные органы — у каждого из которых свой конкретный состав и своя конкретная сфера компетенции — должны взаимно поддерживать друг друга. Но опыт показывает — и мы неизменно высказываем сожаление по этому поводу в данном зале — что, в то время как статус Совета повышается, статус Ассамблеи понижается.

Таким образом, доклад Совета Безопасности косвенным образом напоминает нам о двух важных задачах, которые остаются невыполненными. Я, конечно, имею в виду нынешнюю реформу методов работы Генеральной Ассамблеи и постоянно откладываемую реформу состава Совета Безопасности — а именно, второй пункт повестки дня, который мы рассматриваем сегодня, тот, который, как я уже сказал, я не буду затрагивать на этот раз, так как наше мнение по нему неоднократно высказывалось.

Разумеется, можно было бы подробно рассуждать о повестке дня по вопросу о реформе и также высказаться о системе управления Организации Объединенных Наций, несомненно, нуждающийся в модернизации. Вызывает сожаление тот факт, что эта часть формулы фактически отсутствует в предложении, только что выдвинутом Генеральным секретарем в отношении дальнейшей реформы Организации Объединенных Наций, предложении, которое мы будем рассматривать на следующей неделе. Короче говоря, неудовлетворительные отношения, существующие между Генеральной Ассамблеей, Экономическим и Социальным Советом и Советом Безопасности представляют собой ту сложную проблему, которой нам рано или поздно придется заняться всерьез.

В заключение, хотелось бы выразить надежду, что, в ожидании реформы наших главных органов, мы, по меньшей мере, сможем укрепить те немногие связи, которые уже существуют между ними. В этом контексте можно утверждать, что первые робкие шаги, предпринятые в прошлом году в решении этой проблемы, ведут в правильном направлении, как уже отмечалось, и что доклад, который мы сейчас рассматриваем, несомненно, следует считать небольшим шагом вперед.

Г-н Медждуб (Тунис) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы выразить соболезнования Туниса нашей братской стране, Индонезии, и жертвам террористического акта на Бали, который мы решительно осуждаем. Мы также выражаем соболезнования семьям всех жертв.

Г-жа Председатель, позвольте мне теперь присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить Председателя Совета Безопасности в этом месяце за представление доклада Совета Генеральной Ассамблеи в его новом формате. Я также хотел бы выразить признательность послу Сингапура, предложившему этот новый формат, за достойные похвалы усилия, которые были предприняты им и его сотрудниками в целях совершенствования доклада Совета. Мы, таким образом, рады, что неоправданно большой объем доклада был сокращен, что дает двойное преимущество: облегчает его чтение и снижает затраты на его подготовку.

Что касается содержания доклада, то мы с большим удовлетворением отмечаем самое существенное улучшение, которое заключается в реализации аналитического подхода в его вступительном разделе. Очевидно, что осуществлением этого важного шага мы обязаны делегации Соединенного Королевства, которая является автором этой части доклада. Тем не менее достигнутый прогресс остается неполным, и мы призываем Совет Безопасности распространить аналитический подход на весь доклад, чтобы все государства-члены могли получить четкое представление о том, как Совет проводит свою работу, и о том логическом обосновании, которое лежит в основе его решений, и, следовательно, иметь возможность оценить их обоснованность и рекомендовать внесение соответствующих поправок там, где это необходимо.

Мы призываем к этим изменениям, с целью величия транспарентности Совета Безопасности

и тем самым его авторитета. Мы должны признать неуклонные усилия Совета по улучшению методов его работы в ответ на озабоченность государств-членов, высказанную здесь, а также в рамках Рабочей группы по реформе Совета Безопасности.

В течение отчетного периода Совет провел рекордное количество открытых заседаний. Кроме того, он увеличил количество консультаций со странами, предоставляющими войска, и активизировал контакты с гражданским обществом, организовав несколько заседаний по формуле Арриа. Сотрудничество с региональными и субрегиональными организациями также было укреплено.

Санкции подверглись дальнейшему совершенствованию путем установления конечных сроков, учета их гуманитарных последствий и создания механизмов мониторинга, с целью обеспечить их выполнение. Однако мы сожалеем, что подход Совета к этим мерам был избирательным и с политической точки зрения характеризовался двойными стандартами, особенно в случаях Ирака и Ливии.

Мы считаем, тем не менее, что в своем стремлении к повышению эффективности и транспарентности Совет даже превзошел ожидания государств-членов. Позвольте мне упомянуть в качестве примера миссии Совета в регионы, охваченные конфликтами, итоговые заседания в конце срока полномочий каждого Председателя, совместные заседания с Рабочей группой Ассамблеи по реформе Совета Безопасности, заседания по рассмотрению итогов прений в Ассамблее по докладу Совета и обсуждение проекта доклада членами Совета на открытом заседании.

Все же нам еще многое предстоит сделать, прежде чем мы достигнем уровня транспарентности и эффективности, подобающего органу, которому мы вверили, в соответствии с Уставом, жизненно важную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Эта ответственность должна исполняться на основе безукоризненного авторитета. Совет должен выполнять свои полномочия на базе этого авторитета. Единодушно выражаемое с начала нынешней сессии мнение состоит в том, что нынешние угрозы международному миру и безопасности столь многогранны и серьезны, что международное сообщество должно разработать реально систему коллективной безопасности, для того чтобы скрупулезно и эффективно устранить

эти угрозы. Совет Безопасности несет главную ответственность и играет ведущую роль в этом. По нашему мнению, в этих целях Совету необходимо действовать следующим образом.

Во-первых, следует установить подлинное равновесие между постоянными и избранными членами Совета. Мы полагаем, что избранные члены Совета должны работать в тесном контакте и участвовать на равных основаниях с постоянными членами во всех обсуждениях в Совете по всем пунктам его повестки дня. Поведение, которое мы наблюдаем в течение последних нескольких недель во время обсуждения проблемы Ирака, когда 10 избранных членов Совета имеют второстепенный статус, абсолютно неприемлемо.

Во-вторых, Совет должен установить подлинное взаимодействие с государствами, не являющимися членами Совета, и учитывать их мнения при принятии своих решений. В-третьих, Совет должен уделять такое же первоочередное внимание вопросам, которые включены в его повестку дня, с тем чтобы национальные интересы членов Совета не предопределяли принимаемых Советом решений. Внутренние политические соображения не должны приниматься в расчет в тех случаях, когда речь идет об урегулировании жизненно важной проблемы, которая может повергнуть весь мир в войну или создать угрозу возникновения войны. В-четвертых, он должен согласовать и рационализировать свои стратегии, касающиеся санкций, и обеспечить их соответствие четким критериям, принимая во внимание гуманитарные соображения и положения статьи 50 Устава. Санкции должны четко отвечать целям, ради которых они были введены.

Сейчас я хотел бы перейти еще к одному аспекту реформы, который касается расширения членского состава Совета Безопасности. Подавляющее большинство государств-членов Организации выступают за его расширение, но при существующей в настоящее время в Организации системе, когда это решение может быть заблокировано, они не в состоянии изыскать пути достижения этой цели. Прошло уже 10 лет с тех пор, как наши делегации стали размышлять над этим вопросом и писать о достижении этой цели, но пока безуспешно. Вопрос по-прежнему столь актуален, что во время его пресс-конференции, посвященной докладу о реформе Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю был задан вопрос о том, явля-

ется ли Совет Безопасности демократичным органом. Я зачитаю его ответ, который, по моему мнению, является замечательным, поскольку он служит двойным уроком — и в области дипломатии, и в области политики:

«Я думаю, что система, действующая в Организации Объединенных Наций, будь-то в Совете или в Генеральной Ассамблее, является достаточно демократичной. Если в группе, состоящей из 15 государств, одна страна добилась своей цели, это означает, что остальные 14 стран согласились с ней. Вето может заблокировать принятие решения; оно не может вынести решения. Для этого потребуются девять голосов, и другие государства-члены должны согласиться с этим решением. Поэтому если одна страна добивается своего, то другие государства-члены либо проголосовали за это решение, либо согласились с ним». (*Пресс-релиз SG/SM/8397, стр. 4*)

Иными словами, этот четкий ответ ни на кого не возлагает вину, поскольку ответственность несут все государства-члены, и это их проблема, если это их волнует. На самом деле нас устраивает ситуация, при которой мы жалуемся, при этом безропотно мирясь с недостатками устаревшей системы, последствия которых мы переживаем, как будто Совет не подвергался критике со стороны некоторых кругов и как будто бы правительства, действия которых оспариваются и в кулуарах, и на улицах, отказываются даже провести перестановку кабинета.

Десять лет обсуждений — это слишком длительный срок для того, чтобы провести перестановки в непопулярном правительстве. Принципы демократии, которым нас учили, требуют того, чтобы большинство могло свободно выражать свое мнение; создавать организации, с тем чтобы его голос был четко услышан; выдвигать предложения и варианты, которые уже существовали в течение нескольких лет и по которым мы можем договориться. Те, кто находятся у власти, не могут слишком долго игнорировать окружающую их действительность. За последние несколько лет ряд представителей выдвигали идеи, которые могли бы послужить хорошей основой для нашей работы. Я имею в виду прежде всего инициативы, с которыми выступали бывший Председатель Генеральной Ассамблеи посол Малайзии г-н Исмаил Разали и бывший посол

Соединенных Штатов Ричард Холбрук. Однако ни у одного, ни у другого не было достаточно длительного срока полномочий для их реализации, а, может быть, время тогда было неподходящее. Мир в тот период жил в условиях относительного благополучия, и терроризм в то время не приобрел нынешнего размаха.

Впервые членский состав Совета претерпел изменения в 1963 году, когда он был увеличен с 11 до 15 государств-членов и когда Организация Объединенных Наций насчитывала приблизительно 70 государств-членов. Очевидно, что наши предшественники были намного мудрее, чем мы.

В этих отдельных инициативах, о которых я только что говорил, предлагалось своего рода джентльменское соглашение, в соответствии с которым в состав Совета должны входить 24–26 государств-членов. Это вполне подходящее число, и эта инициатива является рабочей основой, которую можно было бы использовать отправной точкой.

Мы должны также напомнить, что, по мнению большинства государств-членов, расширение членского состава Совета должно происходить как в категории постоянных, так и непостоянных членов. Если бы это предложение было принято, мы могли бы приступить к обсуждению вопроса о распределении мест между постоянными и непостоянными членами Совета. Эту задачу по распределению мест могли бы осуществить и, при возможности, завершить представители географических групп на нынешней сессии.

Если мы стремимся к тому, чтобы деятельность этой «Директории» носила более представительный и демократичный характер с точки зрения международных реалий, то мы должны также согласовать критерии такого расширения. Во время заседаний Рабочей группы по реформе Совета Безопасности моя делегация предлагала обсудить некоторые отправные моменты, которые мы могли бы легко согласовать, поскольку, в принципе, если мы до сих пор ведем переговоры, то это означает, что пока нам не удалось достичь договоренности. Мы могли бы предложить следующие принципы для выработки критериев, однако этот перечень не является исчерпывающим. Первый принцип — это географическая представленность, что является золотым правилом нашей Организации; второй принцип — это экономическая значимость и финансо-

вый вклад стран. Япония и Германия подпадают под эту категорию. Третий принцип касается численности населения густонаселенных стран, я повторяю, густонаселенных стран. Четвертый — это использование систем ротации, подобно той, которую предлагала Африка, также претендующая на два постоянных места.

В-пятых, мы должны также учитывать самобытность и культурные особенности стран. Сложный характер современного мира требует от нас этого. Наш расширенный Совет должен объединять западную, буддистскую, африканскую, арабомусульманскую, латиноамериканскую, японскую и индийскую цивилизации; и, как я уже отмечал, мой перечень не является исчерпывающим. Эти принципы и правила должны также быть применимы и к постоянным членам Совета, которые в этом случае будут иметь аналогичные права. Переговоры по вопросу о непостоянных членах Совета должны пройти еще проще, поскольку мы уже располагаем устойчивой и получившей всеобщее признание практикой.

Сейчас позвольте мне сказать несколько слов по поводу вето. Если бы нам пришлось перечитать все те заявления, которые прозвучали за последние несколько лет в Рабочей группе по реформе Совета Безопасности, то нас поразили бы нравственные и политические договоры, настоятельно взывающие к единству Совета и принятию одностороннего или коллективного обязательства не использовать право вето или даже к сдержанности. Эта бессмыслица не имеет никакой юридической основы. В рамках закона дверь либо открыта, либо закрыта. Право вето либо существует, либо его нет. Мы не настолько оторваны от реальности, чтобы на нынешнем этапе международных отношений верить в возможность полной отмены права вето. Однако мы полагаем, что ситуация могла бы стать более приемлемой, если бы для отклонения резолюции требовалось, чтобы по крайней мере три постоянных члена Совета проголосовали против. Однако нам необходимо отказаться от безоговорочного права вето. Мы должны отказаться от единоличного права вето.

Единственная цель вышесказанного состоит в том, чтобы повысить авторитет этой Организации и ее Совета Безопасности. Поэтому мы призваны провести реформу руководящего органа Организации Объединенных Наций и по прошествии 57 лет наконец добиться большей степени демократии.

Г-н Кмоничек (Чешская Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прежде всего выразить признательность за предложение о проведении совместных прений по докладу Совета Безопасности и по вопросу о справедливом представительстве в Совете и расширении его членского состава. В этих двух пунктах повестки дня много общего, и мы можем сэкономить время, а также избежать дублирования, если будем обсуждать их вместе. Кроме того, новый формат доклада явно указывает на то, что изменения возможны, — и это, как я надеюсь, будет учитываться в нашей битве за реформу Совета и его расширение в ближайшие восемь лет.

Новый формат доклада не является революционным по своему характеру, однако в результате этот документ стал более удобным в пользовании и содержит очень полезный обзор, в том числе в своей вступительной части общего характера. Еще одним значительным улучшением является скорректирование временного периода, охватываемого этим докладом. В целом эти улучшения, привнесенные в доклад, заслуживают признания как позитивное событие, ведущее к повышению уровня подотчетности и транспарентности в деятельности Совета Безопасности, хотя они могут и не оправдать наших ожиданий. Я с признательностью отмечаю всех тех, кто внес вклад в эти усилия, осуществляемые под руководством посла Сингапура Махбубани с целью введения этого нового формата.

Этот доклад также является новым свидетельством того, что есть определенная динамика и в обсуждении вопроса о методах работы Совета. Хотя инициатором некоторых из этих изменений, как представляется, был сам Совет, другие, возможно, были инспирированы обсуждениями в рамках Рабочей группы открытого состава. В частности, это может касаться отношений между Советом и странами, представляющими войска; проведения некоторых открытых заседаний Совета; информирования нечленов Совета и представления для них докладов. В любом случае нет больших сомнений в том, что Совет извлек пользу из деятельности Рабочей группы в отношении группы вопросов II, а также более активного взаимодействия Совета и Рабочей группы за предыдущие два года. Поэтому я призываю Бюро Рабочей группы продолжать практику приглашения представителей Совета для участия в интерактивной дискуссии с членами Группы, и я думаю, что можно достичь дальнейшего про-

гресса в вопросах, касающихся методов работы и транспарентности Совета.

К сожалению, на другом направлении — в вопросе о справедливом представительстве в Совете и расширении его членского состава — наблюдается скорее мрачная картина. В ходе прений по этому вопросу, состоявшихся в истекшем году, после чудовищного теракта, я высказал мнение о том, что, поскольку обеспечение международной безопасности в условиях глобализованной преступности требует — для осуществления коллективной деятельности — формирования более широкой коалиции с участием как можно большего числа государств, становится все более настоятельной необходимостью в действительно представительном Совете. Однако атмосфера, воцарившаяся в Рабочей группе открытого состава, не улучшилась, и сейчас, как никогда прежде, ее прогресс в рассмотрении вопросов в группе I оказался заблокированным.

Позиция Чешской Республики по вопросам группы I всем хорошо известна, и она, похоже, близка к позиции большинства государств. Всем известно, что мы выступаем за расширение членского состава в обеих категориях — как постоянных, так и непостоянных членов, — а также за уменьшение сферы потенциального применения вето, возможно, на основе добровольных обязательств постоянных членов и принятия других мер, которые не требуют в обязательном порядке внесения поправок в Устав. Однако в прошлом мы также выступали за определенную степень гибкости в надежде на то, что другие также проявят такую гибкость.

Например, было бы исключительно полезно, если бы мы сузили круг вариантов, которые мы постоянно обсуждаем в Рабочей группе, когда речь идет о таких вопросах, как применение права вето, число членов в расширенном составе Совета, и других вопросах. В действительности, у нас уже более чем достаточно вариантов для выбора в отличие от того, что происходило на предыдущей сессии, и нам следует двигаться только в направлении сокращения числа таких вариантов, с тем чтобы приблизиться к самой сути этого вопроса.

Даже если был достигнут определенный прогресс в обсуждении вопросов в группе I, одного его явно недостаточно, чтобы объявить о том, что реформа проведена. Поэтому нам не следует терять из

виду другие области реформы, в том числе те, о которых шла речь в так называемом прощальном заявлении г-на Холкиери, Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят пятой сессии, с которым он выступил 10 сентября 2001 года, особенно его идею о том, чтобы поднять наши обсуждения на более высокий политический уровень.

Г-н Левит (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к единодушному осуждению в связи с трагедией в Бали, которое было выражено в Ассамблее и вчера в Совете Безопасности. Я хотел бы от имени Франции выразить наши соболезнования семьям ее жертв как в Индонезии, так и в других странах.

Я не намерен вновь рассматривать все темы, касающиеся Совета Безопасности за период, охватываемый в докладе, который находится на рассмотрении Генеральной Ассамблеи. Вместе с тем мне кажется важным, пользуясь этой возможностью, отметить прогресс, достигнутый за последние несколько месяцев Советом в вопросах совершенствования его методов работы и повышения уровня открытости его деятельности для других государств-членов. Наконец, я хотел бы, в частности, высказать замечания о работе Совета Безопасности по двум пунктам, что нашло свое отражение во введении к докладу, а именно на вопросах о санкциях и положении в районе Великих озер в Африке.

Совет Безопасности добивается сейчас быстрого прогресса в вопросе о своих методах работы. В докладе, представленном Генеральной Ассамблее о работе за период с 16 июня 2001 года по 31 июля 2002 года, хорошо отражена эта позитивная эволюция. Благодаря деятельности Рабочей группы по документации и процедуре и, в особенности, импульсу, обеспеченному делегацией Сингапура, формат ежегодного доклада значительно улучшился, как подчеркивали здесь несколько ораторов. Представленный на рассмотрение Ассамблеи доклад является более сжатым, чем в прошлом, и в меньшей степени пересекается с другими публикациями Организации Объединенных Наций. Поэтому он является более доступным по содержанию и более полезным.

В частности, в него впервые включено введение по основным вопросам. Это является результатом коллективных усилий членов Совета, предпринятых по инициативе делегации Соединенного Ко-

ролевства, и представляет собой обзор основных мер, принятых Советом за прошедший год. Хотя это дополнение не представляет собой анализ, которые многие хотели бы видеть в ежегодном докладе, тем не менее, это шаг в правильном направлении. В будущем году это новшество можно было бы усовершенствовать. Говоря словами посла Махбубани, прозвучавшими в его выступлении в начале нашей дискуссии, Совет мог бы все еще оставаться консервативным институтом, но прогресс, достигнутый после его создания, огромен, и это следует признать.

Совет Безопасности вновь продемонстрировал в прошедшем году свою способность к новаторским решениям и улучшению организации своей деятельности. Несколько последних председателей Совета определяли цели на месяц по инициативе, выдвинутой французской делегацией в сентябре 2001 года. Кроме того, ежемесячные открытые итоговые обсуждения становятся все более частым феноменом и являются своего рода официальным отчетом Совета Безопасности о проделанной им работе и отражают мнения членов Генеральной Ассамблеи. Это начало культуры «оценки» деятельности членов Совета следует поощрять.

За период 2001–2002 годов члены Совета проводили политику транспарентности в своей работе, как о том свидетельствует рекордное число открытых заседаний, состоявшихся за отчетный период, — заседаний, которые способствовали проведению плодотворных дискуссий.

Однако необходимо учитывать качество дискуссий, а не количество поведенных заседаний. Интерактивный характер таких дискуссий, мог бы, несомненно, улучшиться. Наши открытые прения отвечают законным чаяниям членов Генеральной Ассамблеи на то, чтобы их регулярно информировали об основных проблемах. По просьбе членов Совета Секретариат теперь тоже регулярно делает публичные заявления по таким важным вопросам, как Ближний Восток и Афганистан, — двум проблемам, породившим столь громадный объем работы со времени публикации предыдущего ежегодного доклада.

Открытые прения по Ираку, начало которых намечено на завтра и которые несомненно продлятся до пятницы, позволят всем желающим членам Ассамблеи высказать свои взгляды на этот жизнен-

но важный вопрос до того, как Совет Безопасности примет по нему решение.

Кроме того, Совет расширил и активизировал свои контакты с государствами, не являющимися его членами, о чем свидетельствует великолепная работа, проделываемая Контртеррористическим комитетом и его Председателем сэром Джереми Гринстоком, а также работа, выполняемая Специальной рабочей группой по Африке под руководством посла Джаджиша Кунджула.

Второй аспект, который я хотел бы высветить, заключается в транспарентности и доступности в работе Совета Безопасности; доступности ее результатов; эти два аспекта взаимосвязаны. Совет Безопасности во исполнение резолюции 1353 (2001), продолжает проводить частые совещания с предоставляющими свои контингенты странами — совещания, которые были введены в практику под французским представительством в Совете Безопасности в сентябре 2001 года. Укрепление такого сотрудничества весьма желанно. Такие совещания должны расширить возможности для диалога по существу вопросов между членами Совета и теми странами, которые предоставляют свои войска для миротворческих операций Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности устанавливает связи даже с гражданской общественностью, что проявляется в проведении заседаний по формуле Аррии, проводимых по просьбе неправительственных организаций и представителей групп, обеспокоенных теми конфликтами, которыми постоянно и активно занимается Совет. Эти неофициальные встречи стали особенно полезными в силу того, что на них членам Совета предоставляется дополнительная информация по ключевым вопросам.

Такое расширение открытости должно найти свое отражение также и в самом составе Совета Безопасности. Как напомнил в своем выступлении здесь 12 сентября министр иностранных дел г-н Доминик де Вильпен, Франции хотелось бы добиться большей представительности Совета за счет расширения его членского состава в обеих категориях — как постоянных, так и непостоянных членов. Особенно Франция поддерживает чаяния Германии, Японии и Индии на постоянное членство в Совете.

Такое желаемое расширение Совета Безопасности должно пойти на пользу развитым странам и создать возможность для более широкой представленности развивающихся стран. Однако нам следует помнить и о рождении новых держав, равно как и нельзя лишать Совет Безопасности возможности выполнять свои уставные обязанности.

В-третьих, нам кажется позитивной в целом вся проделанная Советом Безопасности в 2001–2002 году работа. Члены Ассамблеи одобряют достигнутый во многих областях прогресс, в том числе, прежде всего, в борьбе с терроризмом со времени принятия резолюции 1373 (2001), а также в Афганистане под руководством Специального представителя Генерального секретаря Лакхдара Брахими. Нельзя не упомянуть и о Сьерра-Леоне, Эфиопии и Эритрее и Тиморе-Лешти, который по обретении своей независимости стал членом Организации Объединенных Наций. В достижении всех этих успехов Совет Безопасности всесторонне выполнял свои обязанности.

В других делах прогресс, конечно же, помедленнее. Мне хотелось бы выделить необходимость добиваться дальнейшего прогресса в вопросе о санкциях. Совет Безопасности научился лучше пользоваться этим инструментом. Устанавливаемые Советом Безопасности санкции сегодня сфокусированы более тщательно; внесена идея об ограничении их продолжительности; и более щепетильно учитываются их гуманитарные последствия. Более строгое соблюдение санкций и выполнение предъявляемых ими требований позволили снять санкции, совсем недавно установленные в отношении Союзной Республики Югославии, а также — в сентябре 2001 года — с Судана.

Однако нам надлежит и впредь совершенствовать эти средства с целью повысить их эффективность и снизить их отрицательное воздействие на народы стран, в отношении которых они применяются.

Мне хотелось бы завершить свое выступление акцентом на полезности миссий Совета Безопасности в те пострадавшие от конфликтов регионы, которыми он занимается. Как подчеркнул в своем представлении ежегодного доклада посол Белинга-Эбу, основная часть работы Совете Безопасности по-прежнему посвящена Африке. Имея честь возглавлять в мае текущего года миссию Совета Безо-

пасности в регион Великих озер, я получил возможность сам еще раз убедиться в том, насколько полезно членам Совета устанавливать прямой контакт со всеми вовлеченными сторонами. Надлежит признать, что ситуация в регионе Великих озер в последнее время тоже претерпела значительные изменения к лучшему — факт, достойный упоминания.

Совету надлежит пользоваться любой предоставляющейся ему возможностью для выслушивания сторон, а также неустанно сообщать им свои собственные идеи, поскольку в конечном итоге они все же оказывают воздействие. В самом деле, с тех пор, как проект доклада Совета Безопасности Генеральной Ассамблее уже был составлен, был выполнен целый ряд требований Совета: установлены прямые контакты с главами государств; начался вывод иностранных войск с территории Демократической Республики Конго, а также процесс разоружения вооруженных формирований; и начат внутренний диалог, в котором в настоящее время наблюдается прогресс. Одним словом, реальные плоды в конечном итоге приносит именно непрестанная приверженность международного сообщества, в частности Совета Безопасности, как в Нью-Йорке, так и в полевых миссиях. Франция, как заявил посол Гринсток, будет и впредь, в тесном сотрудничестве с Соединенным Королевством, добиваться совместно со всеми членами Совета Безопасности того, чтобы Африка оставалась в центре его внимания.

Г-н Салех (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить свою признательность предыдущему Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Хан Сын Су за неустанные усилия, прилагавшиеся им в период его председательства в Генеральной Ассамблее на ее прошлой сессии, а также председательства в Рабочей группе по реформе Совета Безопасности. Мы также желаем всесторонних успехов новому Председателю Генеральной Ассамблеи. Убеждены, что он успешно проведет работу Ассамблеи.

Генеральная Ассамблея по-прежнему уделяет пристальное внимание вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности — вопросу, не сходящему с повестки дня Генеральной Ассамблеи с 1979 года. Таким образом, эти прения в конечном итоге привели к созданию Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расши-

рении его членского состава и другим вопросам, касающимся Совета Безопасности. В 1993 году Рабочая группа сделала первый шаг к реформированию Совета Безопасности, главного органа Организации Объединенных Наций, несущего ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

Вопрос о реформе Совета Безопасности является чрезвычайно важным и неотложным. Поэтому для достижения этой цели мы должны удвоить свои усилия. При создании Организации Объединенных Наций она насчитывала 51 государство-член; сегодня их стало 191. Совет Безопасности более не является полностью представительным органом Организации. Известно также, что число вопросов, находящихся на повестке дня Совета, со времени окончания холодной войны постоянно увеличивалось. Совет, таким образом, стал более активным органом, и на его рассмотрении находится все больше вопросов.

В период с 1978 по 1989 год Совет Безопасности ежегодно принимал около 18 резолюций, тогда как в период с 1990 по 2001 год он каждый год принимал примерно 61 резолюцию. Это служит свидетельством многочисленности и разнообразия вопросов, находящихся на рассмотрении Совета, включая ВИЧ/СПИД, женщины и мир, защита гражданского населения в условиях вооруженного конфликта, а с 11 сентября 2001 года и терроризм. Кроме того, было учреждено рекордное количество органов на основании статьи 29 Устава.

Все это и другие перемены требуют, чтобы мы сосредоточили наши усилия и повышенное внимание на прениях в Генеральной Ассамблее, имеющих целью реформирование Совета Безопасности, к чему все мы горячо стремимся. Хотя обсуждения такого рода продолжаются 23 года, Рабочая группа открытого состава посвятила этому вопросу уже девять лет. Это слишком дорого обходится Организации Объединенных Наций и международному сообществу. Нам всем нужен такой Совет Безопасности, который был бы более представительным, демократичным, транспарентным и эффективным органом. Реформа, которую мы все хотим осуществить, не ограничивается только увеличением числа членов Совета в обеих категориях или совершенствованием его методов работы; мы должны также попытаться так реформировать Совет, чтобы он мог

с большей эффективностью объективно и профессионально решать мировые проблемы и дела.

Совет больше не должен становиться жертвой двойных стандартов, как это неоднократно подчеркивалось. В этом отношении постоянные члены Совета должны делать все для того, чтобы больше не применять вето. Тот факт, что Генеральная Ассамблея проводит все больше специальных сессий по резолюции 1950 года «Единство в пользу мира», свидетельствует о беспомощности Совета Безопасности, вызванной все более частым применением вето, которое препятствует его работе. Совет Безопасности должен быть более представительным органом международного сообщества и должен стремиться к тому, чтобы работать во имя самой высокой цели Организации Объединенных Наций: во имя поддержания международного мира и безопасности.

Вопрос о реформе Совета Безопасности обсуждается не только в Организации Объединенных Наций; он также служит предметом обсуждений и в других организациях и учреждениях и в неправительственных, исследовательских и научных кругах. Все они настойчиво обращаются к этому вопросу и излагают свои мнения относительно наилучших путей реформирования Совета Безопасности и повышения его роли как главного органа Организации Объединенных Наций, несущего ответственность за поддержание международного мира и безопасности в мире, изобилующем угрозами и вооруженными конфликтами.

Обсуждая вопрос о реформе Совета Безопасности, мы не должны забывать о том, что произошло за последние пять лет, в частности об изменениях, которые мы упоминали. С 1998 года проводится больше открытых заседаний, что повышает транспарентность. Это изменение следует поощрять и приветствовать; это может только помочь Рабочей группе в ее обсуждениях по вопросам, касающимся методов работы Совета.

Близится конец текущего года, и Рабочая группа скоро отметит свое десятилетие. Поэтому Совет Безопасности должен активизировать свои усилия и в сотрудничестве с Председателем Генеральной Ассамблеи и всеми государствами — членами Организации Объединенных Наций обеспечить, чтобы обсуждения в рамках Рабочей группы в конечном итоге принесли свои плоды. Мы также

должны попытаться обеспечить, чтобы Генеральная Ассамблея и Рабочая группа провели заседания на высоком уровне с целью завершения процесса реформы. Были внесены и рассмотрены десятки и даже сотни предложений. Эти предложения стали предметом продолжительных, но безрезультатных обсуждений. Никаких результатов не удастся добиться до тех пор, пока вопрос о реформе Совета Безопасности не займет одно из главных мест на повестке дня Генеральной Ассамблеи. Когда это произойдет, данный вопрос будет рассматриваться на самом высоком уровне.

Я хочу кратко остановиться на докладе Совета Безопасности Генеральной Ассамблее. Мы приветствуем улучшения, которые были внесены в формат доклада. Его аналитическое введение является одним из похвальных изменений. Есть возможность сделать доклад еще более аналитическим, не увеличивая при этом его объема. Это именно то, что нам нужно. Мы все хотим, чтобы доклад был менее избыточным и более аналитическим. Мы отмечаем, что в этом году доклад стал короче. И к этому тоже мы всегда призывали. Однако содержание доклада должно быть улучшено. Оно должно быть полезнее для делегаций; в этом случае мы сэкономим время, силы и деньги.

Мы все полностью отдаем себе отчет в том, что есть много областей, вызывающих споры в Совете в связи с пунктами, находящимися на его повестке дня, но это не может служить причиной, препятствующей более эффективному рассмотрению вопросов. Мы хотим, чтобы вопросы, служащие предметом беспокойства для всех делегаций, находили свое отражение в докладах Совета Безопасности. Это только поможет всем государствам-членам — особенно тем, которые не являются членами Совета Безопасности, — знакомиться с информацией и объективным анализом, содержащимся в докладах Совета.

Г-н Хайнбекер (Канада) (*говорит по-английски*): Прежде всего я выражаю соболезнования народам Индонезии, Австралии и всех стран, которые потеряли своих граждан и чьи граждане получили многочисленные ранения в ходе ужасных нападений в Бали; среди них были и канадцы.

(*говорит по-французски*)

Мы высоко ценим усилия Совета и особенно усилия делегации Сингапура, по улучшению докла-

да Совета, представляемого Генеральной Ассамблее. Он в два раза короче, чем в предыдущие годы, и удобнее для прочтения, а его введение, где содержится аналитическое резюме, представляет собой новшество, которое стоит сохранить.

На прошлой сессии Генеральной Ассамблеи Канада внесла ряд предложений по улучшению доклада в целях сокращения дублирования, уменьшения его объема и связанных с его подготовкой издержек, и мы рады отметить, что некоторые из этих предложений учтены. Мы полагаем, что аналитический обзор был бы полезнее, если бы в нем были откровеннее отражены положительные и отрицательные стороны дела. Доклад по-прежнему слишком велик. Это полезное резюме для исследователей, но оно менее пригодно для непосредственного пользования государств-членов.

В прошлом году я выступал с рядом критических замечаний о методах работы Совета: говорил о сохраняющемся стремлении вести работу за закрытыми дверями, о закрытых брифингах Секретариата для Совета, содержание которых вполне можно было бы доводить до сведения других государств-членов, и об отсутствии сколько-нибудь значительных интерактивных обсуждений. Боюсь, мы все еще не достигли прогресса во всех этих трех областях.

(говорит по-английски)

В то же время я хочу официально заявить, что Совет заслуживает похвалы за его работу по ряду направлений, например, за его возросший интерес к проблемам Африки, включая учреждение Суда для Сьерра-Леоне, за его постоянный интерес к защите гражданских лиц в ходе вооруженных конфликтов и за по-прежнему прекрасную работу Контртеррористического комитета. Одновременно я должен заявить о нашем разочаровании по поводу того, что мы до сих пор не получили долгожданного доклада Рабочей группы по санкциям; мы инициировали эту деятельность, когда Канада была членом Совета два года тому назад.

Мы согласны, что по некоторым вопросам Совет должен иногда собираться за закрытыми дверями. Но мы не считаем, что принятие решений за закрытыми дверями должно быть нормой. Мы признаем, что в некоторых отношениях Совет, к его чести, улучшил положение с транспарентностью. Мы отмечаем увеличение числа открытых заседаний, закрытых заседаний, в которых могут участво-

вать все члены, бóльшую открытость в работе вспомогательных органов Совета, особенно Контртеррористического комитета, и увеличение числа заседаний по формуле Аррии. Однако все еще ощущается необходимость в более активном реагировании Совета на происходящее.

Важно, чтобы члены Совета встречались с нечленами до принятия решений, а еще важнее, чтобы во время таких встреч они обращали серьезное внимание на то, что хотят сказать члены Организации. Напоминаем о том, что лишь под серьезным давлением нечленов ранее в этом году Совет согласился на проведение открытых прений по Международному уголовному суду до принятия по нему решения. И хотя мы считаем это решение неудачным, тем не менее оно было бы еще более неудачным, если бы не состоялись открытые прения. Когда в Совете обсуждаются очень принципиальные вопросы, или вопросы, имеющие большое политическое значение, консультации с членами Организации до принятия решения должны быть автоматическими, а не произвольными.

Если говорить о смежном вопросе эффективности новых механизмов проведения консультаций со странами, предоставляющими войска, то здесь единого мнения пока нет. Наше правительство считает, что в этом плане необходимо сделать больше, но мы признаем, что положено хорошее начало.

Работа над процедурами и методами работы Совета Безопасности должна проходить параллельно с усилиями Генерального секретаря по осуществлению более широкой реформы Организации Объединенных Наций. Нас привлекает содержащееся в его недавнем докладе об укреплении Организации предложение о том, чтобы Совет кодифицировал свою нынешнюю практику.

В одной важнейшей области Совет фактически откатывается вспять. Никем не избранные пять постоянных членов присваивают себе привилегии, о которых в Уставе ничего не сказано. Десять же избранных непостоянных членов — десять избранных непостоянных членов — систематически рассматриваются как граждане второго сорта. Пять постоянных членов открыто, даже вызываясь, встречаются друг с другом, намеренно исключая из общения непостоянных членов. Старшие должностные лица Секретариата, участвуя в таких привилегированных встречах, потворствуют такой практике. Не-

которые проекты резолюций по Ираку предоставлялись средствам массовой информации прежде, чем избраным членам Совета. В одной такой резолюции даже освещалась привилегированная роль пяти постоянных членов как объединения и в их индивидуальном качестве. Это присвоение привилегий подрывает представительный характер Совета, причем в конечном итоге оно наносит ущерб самим постоянным членам, а также всем остальным среди нас. Мы призываем пять постоянных членов уважать Устав и его принципы, которые хорошо работали в последние 50 лет. Власть и так имеет свои привилегии, и нет необходимости в том, чтобы их еще и узаконивать.

Наконец, если говорить о процедурных вопросах, конкретно о праве вето, то необходимость того, чтобы пять постоянных членов проявляли сдержанность в плане применения права вето или в плане угрозы его применения, хорошо известна всем присутствующим. Касаясь вопроса о членстве в Совете, мы также считаем, что если есть смысл в ограниченном расширении категории непостоянных членов Совета Безопасности и в изменении правил самонаследования, то ценность расширения категории постоянных членов по-прежнему представляется нам сомнительной. Есть более совершенные пути для построения такого Совета, который бы эффективнее реагировал на происходящее и снискал бы поддержку всех членов. Есть способы сделать Совет более представительным без увековечения новых привилегий. Мы должны их использовать.

Г-н Эффа-Эпентенг (Гана) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к остальным делегациям и поблагодарить Постоянного представителя Камеруна и нынешнего Председателя Совета Безопасности посла Мартена Белингу Эбуту за прекрасное представление ежегодного доклада Совета за период с 16 июня 2001 года по 31 июля 2002 года.

Хотел бы также поблагодарить Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят шестой сессии г-на Хан Сын Су и послев Торстейнна Ингольфссона (Исландия) и Патрицию Даррант (Ямайка) за сжатый доклад Рабочей группы открытого состава по вопросу реформы Совета Безопасности.

Хотел бы напомнить, что в прошлом году наша делегация присоединилась к громкому призыву

большинства государств-членов об улучшении доклада, а также процедур и методов работы Совета Безопасности. В этой связи позвольте мне поблагодарить членов Совета и особенно делегацию Сингапура, которая, как нам известно, сыграла важнейшую роль в утверждении нового формата доклада. Хотя у Совета был очень напряженный год, этот доклад не только компактен и более удобен для ознакомления, по сравнению с прежними, но и является менее дорогостоящим.

Мы особенно приветствуем усилия по учету мнений государств-членов, нашедших отражение во введении в доклад, где предпринимается попытка представить аналитическое резюме работы Совета в обзорный период. Признавая это как шаг в верном направлении — направлении укрепления транспарентности, мы настоятельно призываем Совет неустанно стремиться к улучшению аналитической структуры, поскольку в докладе в его нынешнем виде ощущается недостаток информации, необходимой для оценки работы Совета.

В этой связи наша делегация хотела бы, чтобы члены Совета дали откровенную оценку своей работы, в особенности с учетом того, что они впервые предприняли этот долгожданный шаг, вынеся свой доклад на обсуждение, прежде чем утвердить его для представления Генеральной Ассамблее. Например, в разделе, посвященном Ближнему Востоку, можно было бы более подробно изложить проблемы, с которыми приходилось сталкиваться Совету в ходе осуществления своих резолюций. Раздел, посвященный важнейшему вопросу о санкциях, также содержит в себе весьма скудную информацию.

Мы считаем, что имеющие основополагающее значение статья 24, пункт 3, и статья 15, пункт 1, Устава Организации Объединенных Наций воплощают в себе священные принципы ответственности, подотчетности и транспарентности, и необходимо предпринять гораздо более активные усилия для обеспечения того, чтобы Совет Безопасности следовал этим принципам в своих взаимоотношениях с Генеральной Ассамблеей.

Другая похвальная инициатива — это решение Совета обеспечить взаимодействие с негосударственными и неправительственными образованиями в качестве способа преодоления разрыва между членами Совета и внешним миром в период, когда Совету приходится рассматривать большое число

межсекторальных проблем. Однако в докладе почти ничего не говорится об этом партнерстве, имеющем исключительно важное значение, в особенности в условиях глобализованного мира.

Одним из наиболее новаторских способов получения Советом информации из районов конфликтов из первых рук является направление миссий Совета в затронутые конфликтами страны. Поэтому моя делегация хотела бы, чтобы в будущем в докладе была дана более подробная информация о таких поездках, если Совет собирается продолжать опираться на эту систему, а мы думаем, что он должен это делать.

Нас также обнадеживает число открытых заседаний и ежемесячные брифинги председателей Совета, а также периодические итоговые заседания, на которые приглашаются государства, не являющиеся членами Совета.

Кроме того, мы хотели бы воздать должное Совету за его решающую роль в глобальной кампании по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Деятельность Контртеррористического комитета является ярким примером воплощения на практике принципа транспарентности, и мы благодарим его Председателя сэра Джереми Гринстока за безупречную работу. Мы искренне надеемся на то, что Совет будет следовать этому достойному подражанию подходу в своих действиях в отношении государств-членов в других районах.

Сейчас я хотел бы от имени моего правительства выразить соболезнования и сочувствие правительствам и народам Индонезии и Австралии, а также семьям погибших в результате недавних ужасных террористических актов на острове Бали.

Кроме того, мы приветствуем создание механизма для укрепления сотрудничества между Советом и странами, предоставляющими войска, в особенности все большую регулярность и частоту проведения этих заседаний. Моя делегация считает, что этот консультационный механизм может принести пользу всем сторонам, участвующим в процессе миростроительства. Мы настоятельно призываем Совет продолжать свои усилия в области миростроительства, применяя всеобъемлющий подход к предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, в особенности в Африке, если мы хотим, чтобы в этом наименее экономически развитом регионе были достигнуты мир и безопасность, ко-

торые являются неперенным условием любых серьезных попыток обеспечения устойчивого развития.

На наш взгляд, также важное значение имеет партнерство между Советом Безопасности и региональными организациями, поскольку региональный аспект может оказаться полезным при урегулировании конфликтов. С учетом того, что Совет уделяет от 60 до 75 процентов своего времени рассмотрению проблем Африки, мы приветствуем создание Специальной рабочей группы по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке под председательством посла Маврикия. В Сьерра-Леоне и Анголе ситуация развивается благоприятным образом, однако Африка по-прежнему остается в плену конфликтов, и Совет должен будет удвоить свои усилия в Демократической Республике Конго, Либерии и Бурунди.

Заместитель Председателя г-н Хуссейн (Эфиопия) занимает место Председателя

Рассмотрение доклада Совета Безопасности осуществляется в тот момент, когда в свете иракской проблемы взгляды всего международного сообщества устремлены на Организацию Объединенных Наций как на орган, несущий коллективную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Естественно, в данных условиях роль Совета Безопасности, который несет главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, выступает на передний план.

Поскольку коллективная ответственность, лежащая в основе Организации Объединенных Наций, требует сотрудничества всех государств-членов, то Совет Безопасности, на который Устав возлагает главную ответственность за поддержание мира и безопасности, не может выполнять эту почетную обязанность, если он не является подлинно представительным и не отражает членский состав этой благородной Организации, охватывающей в настоящее время 191 государство.

Кроме того, одним из наиболее важных вопросов, представленных на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, является вопрос реформы Организации Объединенных Наций. Совет Безопасности как один из главных органов Организации Объединенных Наций, который после окончания холодной войны выполняет все большее чис-

ло функций и в результате этого обретает все большую власть, должен служить важной опорой в реализации повестки дня Организации Объединенных Наций в области реформы.

В этой связи моя делегация хотела бы вновь подчеркнуть необходимость укрепления доверия к Совету посредством проведения существенной реформы согласно принципам демократии, суверенного равенства государств и справедливого географического представительства. Реформированный Совет Безопасности должен обеспечивать транспарентность в своей работе и более чутко реагировать на потребности государств-членов при рассмотрении вопросов в рамках своего мандата, возложенного на него согласно Уставу. Защита принципов демократического правления и транспарентности должна обеспечиваться как на национальном, так и международном уровне. Это особенно необходимо в свете того, что все государства-члены Организации Объединенных Наций призваны и обязаны разделять ответственность за поддержание международного мира и безопасности, в частности, посредством выплаты начисленных взносов в бюджет миротворческих операций, предоставления войск в миротворческие миссии Организации Объединенных Наций и осуществления резолюций, принятых Советом Безопасности на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций.

Поэтому Гана продолжает поддерживать позицию Движения неприсоединения в отношении всех аспектов вопроса о расширении членского состава Совета Безопасности, подтвержденную африканскими странами в Харарской декларации, принятой в июне 1997 года. Африка — самая большая региональная группа в Организации, призвавшая выделить ей два места на основе ротации в категории постоянных членов и два дополнительных места в категории непостоянных членов, как ни парадоксально, является единственным регионом, не представленным в категории постоянных членов.

Проведение периодических пересмотров расширенного состава Совета Безопасности должно стать неотъемлемой частью всего пакета реформы. Мы считаем, что проводимый раз в десять лет пересмотр состава Совета обеспечит преемственность и гибкость в его работе, с тем чтобы он мог действовать в соответствии с изменениями, происходящими в международной системе.

Было бы непростительно, если бы я не коснулся права вето, которым наделены пять постоянных членов Совета. Хотя мы признаем позицию пяти постоянных государств-членов относительно того, что вето является важным инструментом в выполнении Советом своих функций, тем не менее, мы считаем, что оно ограничивает дискуссии и не способствует достижению консенсуса, и поэтому призываем к ограничению применения и в конечном счете отмене этого недемократичного и устаревшего механизма.

Моя делегация привержена процессу реформы в Совете Безопасности, а также в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, и мы готовы присоединиться к другим государствам в этих усилиях.

Наконец, я хотел бы поздравить Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию в связи с их избранием в Совет Безопасности. Мы призываем их помнить о необходимости прислушиваться к призывам наших лидеров посредством претворения в жизнь решений, принятых ими на Саммите тысячелетия, касающихся, в частности, активизации усилий по обеспечению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах. Я убежден, что новые государства-члены наряду с остальными членами Совета будут предпринимать усилия в целях превращения Совета Безопасности в более транспарентный, подотчетный, эффективный и представительный орган в соответствии с общими принципами реформы Организации Объединенных Наций в интересах повышения эффективности Организации в решении проблем XXI века.

Г-жа Огняновац (Хорватия) (*говорит по-английски*): Новый формат доклада Совета Безопасности и внесенные в него изменения представляют собой весьма ценный вклад. Нынешний доклад является подлинно рабочим инструментом. Он легче читается и имеет более упорядоченный характер. Мы, в частности, приветствуем аналитическое вступление, которое, на наш взгляд, является хорошим началом. Мы воздаем должное усилиям, предпринятым членами Совета Безопасности в целях разработки нового формата доклада, и призываем их продолжать развивать эти новшества в последующих докладах.

Рассматриваемый в докладе период был полон событий, которые требовали от Совета Безопасно-

сти принятия оперативных и эффективных решений. Ответные действия Совета на угрозу терроризма после событий 11 сентября явились свидетельством подлинной ценности Совета. Самым важным отличием этих ответных действий была транспарентность. Она позволила всем государствам — членам Организации Объединенных Наций принять всестороннее участие в данном процессе и объединить силы в борьбе с терроризмом, благодаря чему она приобрела глобальный характер. Мы надеемся, что приобретенный опыт будет учтен в будущих дискуссиях Совета и при принятии им решений.

Аналогичным образом, своевременные меры, принятые Советом в отношении ситуации в Афганистане при полном участии государств, не являющихся членами Совета, в открытых заседаниях по данному вопросу, позволили включить в доклад Совета вопрос о ситуации, которая одно время представляла собой серьезную угрозу миру и безопасности во всем мире, в категорию успешных достижений. Мы приветствуем укрепление сотрудничества между Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом, которое, на наш взгляд, способно повысить качество регулирования постконфликтных ситуаций. В целях содействия аналогичному позитивному развитию других ситуаций Совету следует обеспечить полное осуществление своих резолюций. Такие успешно действующие новаторские механизмы, как Контртеррористический комитет, могут указать возможные пути достижения этой цели.

Мы с сожалением отмечаем, что приближается уже десятая годовщина создания Рабочей группы открытого состава по рассмотрению всех аспектов вопроса о расширении членского состава Совета Безопасности и других вопросов, связанных с Советом. В этом году достигнутый прогресс был незначительным. Хотя многие из нас готовы предпринять шаги, чтобы приступить к осуществлению серьезной реформы состава Совета и его работы, некоторые такого желая не проявляют. Все мы осознаем, что с момента создания Организации Объединенных Наций в международных отношениях произошли фундаментальные перемены и что сегодня перед нами встают новые сложные задачи. Решение этих задач требует новаторского подхода и эффективных ответных мер на глобальном уровне. Именно поэтому мы считаем, что для продвижения впе-

ред переговоров в Рабочей группе открытого состава необходимо вновь проявить решительность и энергичность.

Нас обнадеживают происшедшие положительные изменения в методах работы Совета, особенно в том, что касается новых отношений со странами, предоставляющими войска. Помимо этого работа Совета приобрела более транспарентный характер. Вместе с тем, мы бы предпочли, чтобы эти изменения к лучшему произошли в начале процесса, а не стали его конечными результатами.

В ходе Саммита тысячелетия мы все согласились с тем, что нам нужна сильная Организация Объединенных Наций. Мы договорились о том, что для достижения этой цели нам необходимо провести необходимые реформы, в том числе реформу Совета Безопасности. У нас есть форум для обсуждения этой задачи; теперь настало время проявить необходимую политическую волю.

Г-н Гашпар Мартинш (Ангола) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего присоединиться к предыдущим ораторам и выразить глубокие соболезнования и сочувствие правительству Индонезии и родственникам жертв трагических событий, происшедших на Бали.

Находящийся на нашем рассмотрении доклад Совета Безопасности (A/57/2 и Согг.1) предоставляет нам уникальную возможность рассмотреть его и внести свой вклад в выполнение его мандата. Я приветствую этот факт и хотел бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить признательность Совету за его доклад и послу Мартину Белинга Эбуту за его яркое выступление.

Как указывается в докладе, прошедший год был для Совета Безопасности весьма насыщенным. На фоне сохраняющихся угроз для международного мира и безопасности события 11 сентября 2001 года показали всем нам динамичность угроз и подчеркнули их глобальный характер. Прошедший год со всей ясностью показал, что ни одно государство — член Организации не застраховано от односторонних действий государств и негосударственных субъектов в том, что касается угроз международному миру и безопасности.

Моя делегация хотела бы выразить признательность делегациям Маврикия, Сингапура, Ирландии, Норвегии и Колумбии, мандат непостоян-

ных членов Совета Безопасности которых истекает в декабре 2002 года, за их существенный вклад в выполнение мандата Совета. Многие из достигнутого в совершенствовании методов работы Совета и увеличении вклада государств, не являющихся его членами, стало результатом именно их целенаправленных усилий. Они подали хороший пример тем, кто только что был избран в Совет, в частности, моей стране. Я благодарю их за это.

Нынешний доклад стал первым докладом, подготовленным в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности (S/2002/199), предусматривающей повышение его качества. Кроме того, это первый доклад, утвержденный на открытом заседании. Такой шаг является знаменательным с точки зрения процедур Организации и отражает наше стремление совершенствовать методы своей работы.

По сравнению с прошлогодним докладом нынешний доклад в большей мере ориентирован на читателя, отличается лучшей структурой и, несмотря на возросший объем деятельности Совета Безопасности, стал менее объемным. В нем предлагается более совершенный обзор деятельности Совета в прошедшем году. Такие улучшения стали результатом не только усилий членов Совета, но и огромного вклада всех членов Организации Объединенных Наций в работу Рабочей группы открытого состава по реформе Совета безопасности и в усилия по активизации самой Организации. Вместе с тем, представление самого доклада, методы и процедуры работы Совета можно улучшить и далее, чтобы повысить транспарентность, активизировать сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций и расширить участие государств, не являющихся членами Совета, в частности государств, непосредственно связанных с рассматриваемыми вопросами.

Ангола уверена, что Рабочая группа открытого состава по реформе Совета безопасности является надлежащим инструментом для более широких усилий по реформированию в рамках самого Совета Безопасности, особенно в том случае, если все государства-члены будут принимать полноценное участие в его дискуссиях. Важно соблюдать нынешние методы работы, практику и процедуры, вместе с тем не менее важно добиться большей открытости и транспарентности во временных правилах процедуры Совета. Нам следует пойти еще

дальше, особенно в том, что касается преобразования Совета Безопасности в более демократичный и более транспарентный орган.

Ангола поддерживает Декларацию Хараре 1997 года, принятую главами государств и правительствами Организации африканского единства, в частности позицию Африки по вопросу о составе Совета Безопасности, расширении его членского состава и выделении для Африки большего числа мест непостоянных членов. Короче говоря, нам следует повышать транспарентность Совета, совершенствовать методы его работы и процесс принятия им решений.

Нынешняя международная ситуация требует от членов Совета Безопасности подтверждения их непоколебимой приверженности Уставу Организации Объединенных Наций в целях эффективного противостояния угрозам международному миру и безопасности. Согласованные совместные усилия международного сообщества привели к принятию резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, ясно показавшей, что многосторонняя повестка дня по борьбе с международным терроризмом может успешно осуществляться. Организация Объединенных Наций, особенно Совет Безопасности, остается для нас самым эффективным механизмом для решения вопросов международного мира и безопасности. Вместе с тем важно, чтобы принятые резолюции выполнялись всеми членами Организации.

Выступление Генерального секретаря в Генеральной Ассамблее 12 сентября 2002 года (см. A/57/PV.2) стало ценным вкладом в рассмотрение вопроса о том, каким образом государствам следует относиться к принципам многосторонности, коллективности, ответственности и верховенства права. Мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, призваны сохранить эти ценности в интересах соблюдения международного права и поддержания международного порядка.

Согласно Уставу Совет Безопасности является гарантом международного мира и безопасности. Прошедший год был одним из самых напряженных в истории Совета. В отчетный период Совету пришлось рассматривать самые различные вопросы, такие, как международный терроризм, ближневосточный кризис, Афганистан, кризис в районе Великих озер, мирный процесс в Анголе, вопросы, касающиеся Западной Сахары, Сьерра-Леоне, Вос-

точного Тимора, и, разумеется, в последнее время — вопрос об Ираке, которому Совет уделяет очень много внимания.

Положение в Демократической Республике Конго по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность у моей страны. Ангола твердо привержена мирному урегулированию кризиса в Демократической Республике Конго и в районе Великих озер. Руководствуясь этой приверженностью, моя страна активно участвует в реализации Лусакского соглашения. Мы осознаем необходимость придания импульса остановившемуся процессу осуществления Лусакского соглашения о прекращении огня и недавно подписанного Преторийского соглашения, а также необходимость нормализации отношений, укрепления доверия и утверждения добрососедских отношений в интересах скорейшего установления мира в Центральной Африке и в районе Великих озер и ликвидации ситуации, характеризующейся отсутствием безопасности и стабильности.

На Ближнем Востоке новая волна насилия может подорвать усилия, прилагаемые в целях обеспечения мирного урегулирования палестинской проблемы, а также израильско-арабского кризиса. Мы считаем, что Совету Безопасности следовало бы предпринять усилия, направленные на содействие возвращению сторон за стол переговоров в целях нахождения политической формулы, которая отвечала бы политическим интересам и интересам в области безопасности всех народов, населяющих регион.

Наконец, Ангола высоко оценивает конструктивную работу Совета Безопасности, а также Генерального секретаря в деле обеспечения достижения Восточным Тимором независимости. Это еще один четкий и убедительный пример способности Совета Безопасности добиваться мира в сложных обстоятельствах при условии мудрого использования этого механизма и проявления нами готовности коллективно выполнять согласованные решения. Анголе предстоит стать еще одним примером успешной деятельности Совета Безопасности, и мы преисполнены решимости прилагать усилия совместно с международным сообществом и Организацией Объединенных Наций во имя того, чтобы список таких успехов в Африке и во всем мире ширился.

Г-н Пфанцельтер (Австрия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы от имени Австрии выра-

зить признательность послу Мартину Белинге Эбу-ту, Председателю Совета Безопасности, за его яркое представление доклада Совета Безопасности (A/57/2). Кроме того, моя делегация хотела бы отметить прекрасную работу сотрудников Секретариата, подготовивших этот ценный справочный документ. Сегодняшнее обсуждение доклада является конструктивным продолжением диалога Совета Безопасности с Генеральной Ассамблеей по вопросу о выполнении Советом функций, возложенных на него статьей 24 Устава. С учетом обязанности Совета действовать от имени всех членов Организации такая практика является еще одним фактором, укрепляющим отношения между ним и Генеральной Ассамблеей.

Я хотел бы также поблагодарить бывшего Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Хан Сын Су, Республика Корея, а также посла Ингольфссона и посла Даррант, Ямайка, за подготовку краткого доклада о работе Рабочей группы открытого состава по вопросу о реформе Совета Безопасности. Хочу также поздравить Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию по случаю их избрания в Совет Безопасности на период 2003–2004 годов.

Адекватный поток информации, предоставляемой нечленам Совета, является необходимым условием, позволяющим проводить оценку и анализ методов рассмотрения Советом вопросов политики, и данный процесс необходимо всячески поддерживать. На наш взгляд, Председатель Совета Безопасности играет ключевую роль в деле информирования в полном объеме всех членов Организации о работе Совета. В этой связи ежемесячные предварительные планы работы Совета являются весьма полезным инструментом в повседневной работе делегаций. За последний год произошли дальнейшие сдвиги в плане брифингов, проводимых председателями Советов, и распространяемой ими через Интернет информации. Кроме того, увеличение числа открытых заседаний свидетельствует о готовности Совета учитывать мнения государств-членов и использовать их в качестве основы в процессе принятия решений в Совете.

Включение краткой аналитической оценки работы Совета Безопасности в вводную часть доклада является весьма важной подвижкой. Актуальность и полезность такой оценки можно было бы повысить, если бы в ее рамках был более подробно освещен и проанализирован процесс принятия решений в Со-

вете, вместо заострения внимания лишь на фактических событиях.

Моя делегация приветствует усилия по упорядочению содержания доклада. Значительное сокращение объема доклада нынешнего года не только делает его более простым в обращении, но и позволило сократить затраты на его подготовку. Особенно важным представляется изучение новых возможностей в плане повышения эффективности деятельности Совета Безопасности. В этой связи хотелось бы поблагодарить посла Махбуабани и делегацию Сингапура за их усилия.

Опыт миротворческих операций со всей очевидностью свидетельствует о том, что действия Совета могут увенчаться успехом лишь при условии поддержания им серьезного диалога с государствами-членами. В этом плане делегация моей страны, являющейся традиционным поставщиком войск для миротворческих операций, высоко оценивает усилия Совета, направленные на увеличение числа заседаний с участием предоставляющих войска стран и, тем самым, налаживание более тесного сотрудничества и повышение уровня координации между Советом и предоставляющими войска странами на раннем этапе рассмотрения мандатов миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.

Взаимодействие Совета Безопасности с Генеральной Ассамблеей, несомненно, является центральным вопросом продолжающейся дискуссии по вопросу о реформе. Обеспечение тесного сотрудничества и координации между Советом и Генеральной Ассамблеей является необходимым условием — в особенности в области борьбы с терроризмом. В этом контексте моя делегация хотела бы отметить исключительно полезные усилия Контртеррористического комитета под умелым руководством посла сэра Джереми Гринстока.

Поддержание эффективности, а также обеспечение максимально высокого уровня транспарентности и легитимности — не менее важные цели, которые должны определять усилия по реформе Совета Безопасности. Рабочая группа высокого уровня по реформе Совета Безопасности сможет, однако, выработать какие-то конкретные предложения только в том случае, если в результате пересмотра позиций в главных столицах мира будет найден выход из политического тупика, составляющего суть проблемы.

Я хотел бы заявить о неизменной поддержке моей делегацией всех усилий по реформе, направленных на повышение транспарентности, эффективности и легитимности, с тем чтобы Совет Безопасности смог надлежащим образом выполнять свой мандат по Уставу.

Г-н Нил (Ямайка) (говорит по-английски): Я присоединяюсь к другим делегациям в выражении соболезнований правительству Индонезии и семьям погибших от взрыва бомб в Бали, Индонезия, 12 октября. Мы решительно осуждаем этот акт.

Работа Совета Безопасности имеет огромное значение для функционирования многосторонней системы. В рамках предусмотренных Уставом мер обеспечения коллективной безопасности он выполняет важные функции, и поэтому мы должны уделить большое внимание его докладу Генеральной Ассамблее, который представлен в соответствии со статьей 24 Устава. Мы изучили этот доклад и выражаем признательность за его представление в сжатой и информативной форме.

Срок пребывания Ямайки в составе Совета завершился в конце 2001 года, и, соответственно, мы принимали участие в деятельности этого органа в период, охватываемый докладом. За этот год Совет проделал огромную работу, и ему пришлось заниматься решением множества сложных и комплексных проблем. В том числе Совет уделил существенное внимание африканским проблемам, стоящим на его повестке дня. Мы согласны с общим мнением о том, что положение во многих районах конфликтов в Африке улучшилось, и считаем, что важную роль в улучшении положения сыграли такие факторы, как деятельность специальных представителей Генерального секретаря, направление миссий Совета Безопасности в различные регионы и развертывание миротворческих операций.

По мнению Ямайки, также чрезвычайно важно, чтобы Совет продолжал свою деятельность и в ходе постконфликтного периода с целью укрепления достигнутых завоеваний и оказания помощи в процессе примирения и восстановления. Это — необходимое условие сохранения нынешних темпов и обеспечения достижения прочного мира и стабильности. В этом заключаются важные предпосылки для достижения социально-экономического развития, что является насущной задачей, стоящей перед

отдельными странами и целыми регионами в Африке.

Мы также отмечаем важный вклад, внесенный Советом Безопасности в разработку рамок борьбы с терроризмом, — посредством принятия резолюции 1373 (2001) — и в послевоенное восстановление Афганистана, который будет нуждаться в постоянной поддержке со стороны международного сообщества.

Имеющиеся данные свидетельствуют также о том, что была проделана существенная работа по мониторингу миротворческих операций с целью содействия установлению мира и согласия в пострадавших от войн районах. Эта деятельность была относительно успешной и должна оставаться важной приоритетной задачей Совета.

Мы в меньшей степени удовлетворены результатами усилий Совета и прогрессом, достигнутым в отношении положения на Ближнем Востоке — в районе, где возобновившееся насилие породило проблемы, требующие конкретного и неотложного внимания. Мы считаем, что Совет мог бы быть более активным в том, что касается сдерживания этого конфликта и продвижения вперед переговоров о мирном и прочном урегулировании конфликта между Израилем и Палестиной.

Мы понимаем, что имеем дело с чрезвычайно сложными проблемами, но Ямайка считает, что существует достаточно консенсусных областей, которые могут послужить основой для достижения урегулирования путем переговоров и оправдывают необходимость скорейшего созыва мирной конференции. Двусторонние и групповые инициативы полезны, но представляется целесообразным стремиться к достижению урегулирования в рамках многосторонней деятельности, которая обеспечила бы глобальную поддержку и придала бы легитимность результатам любого такого процесса.

Важно подчеркнуть, что в соответствии со статьей 24 Устава Совет Безопасности при исполнении своих обязанностей действует от имени международного сообщества и в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций. Поэтому важно, чтобы решения Совета служили делу продвижения широких интересов Организации в поддержании международного мира и безопасности, а не узких национальных интересов. Это отвечает принципу подотчетности, провозглашенному в

Уставе, и является одним из важных элементов благого управления.

Другим принципом благого управления является принцип демократии, который должен определять процесс принятия решений в Совете. В ходе этого процесса должны приниматься во внимание мнения и позиции широкого членского состава, и в ходе обсуждений необходимо в должной степени учитывать мнения всех членов Совета. К сожалению, применительно к ряду вопросов и особенно в связи с обсуждением самых насущных проблем в процессе принятия решений проявляются тенденции, которые не отвечают этим чаяниям. Сложилась определенная практика, которая свидетельствует о дифференциации ролей между постоянными и непостоянными членами на основе верховенства права вето. Мы полагаем, что, независимо от конкретных реалий, все члены Совета должны в полной мере участвовать в процессе принятия решений в контексте более демократических процедур, соответствующих принципу Устава о суверенном равенстве государств.

Что касается вопроса реформы Совета Безопасности, то мы сожалеем о том, что по прошествии почти 10 лет процесс реформы остановился в результате тупиковой ситуации внутри Рабочей группы открытого состава. Это отнюдь не означает, что не было достигнуто никаких успехов. Достигнут прогресс по большей части вопросов, входящих в группу II и касающихся методов работы Совета, а также в вопросе об увеличении числа непостоянных членов Совета. Поэтому важно не отказываться от этого процесса и возобновить деятельность Рабочей группы, а также рассмотреть подходы, которые могли бы привести к какой-либо реформе. Ясно, что необходимы изменения, которые отвечали бы потребностям членского состава Организации Объединенных Наций и учитывали требования изменяющейся международной обстановки. Все мы заинтересованы в обеспечении того, чтобы система Организации Объединенных Наций располагала возможностями для решения текущих и будущих проблем. И нет важнее проблем, чем те, которые касаются войны и мира и в решении которых Совету Безопасности отведена центральная роль. Чрезвычайно важно, чтобы мы оказали сейчас поддержку Организации Объединенных Наций и подтвердили нашу приверженность системе коллективной безопасности, основывающейся на неприменении

силы, мирном урегулировании споров и уважении международного права. Сильная и энергичная Организация Объединенных Наций незаменима в условиях нового мирового порядка.

Г-н Даут (Австралия) (*говорит по-английски*): Я не могу начать свое выступление, не выразив от себя лично и от имени моего правительства признательность за многочисленные выражения поддержки в течение недели, которая была особенно трудной для австралийцев. Для нас это стало напоминанием, что в этом Доме мы все одна семья.

Впервые за многие годы у нас появилась возможность выступить по докладу Совета Безопасности, не жалуясь на его чрезмерный объем и отсутствие полезной информации. Новый формат доклада в весьма большой степени является результатом усилий Сингапура, и за это, мне кажется, надо выразить искреннюю признательность нашему другу и коллеге послу Махбубани.

Отрадная черта этого доклада — новое описательное вступление, в котором оценивается работа Совета. Мы понимаем, что любая такая оценка обязательно должна быть осторожной, но даже в своей нынешней форме она является весьма полезной. Мы хотели бы надеяться на то, что такие оценки будут включаться и в будущие доклады и что их откровенность будет возрастать. Это позволило бы обеспечить более глубокий и более полезный обмен мнениями между широким членским составом Организации Объединенных Наций и Советом Безопасности.

Что касается сути работы Совета в течение периода, охваченного докладом, то здесь нельзя не восхититься ее огромным объемом и историческим значением достигнутого. Из многих пунктов повестки дня я хотел бы выделить три.

Достижение независимости Восточным Тимором 20 мая стало в высшей степени знаменательным и отрадным событием. Усилия, предпринимавшиеся Организацией Объединенных Наций до 20 мая, и ее нынешняя деятельность и программы во многих отношениях показали Организацию Объединенных Наций в наилучшем свете. Работа Совета в Афганистане также заслуживает похвалы. За короткое время там удалось достичь огромного прогресса.

На основе опыта, накопленного в Восточном Тиморе и Афганистане, могут быть сделаны полезные выводы, которые могут помочь направлять работу Совета в будущем. Особенно актуальными представляются три таких вывода.

Во-первых, критически важное значение имеет качество руководства. Вклад Лахдара Брахими в обеспечение заключения Боннского соглашения и его осуществления, в частности на основе созыва Лойя джирги, имел огромное значение для Афганистана. Аналогичным образом, достижению успеха в Восточном Тиморе в огромной степени способствовало отличное руководство, обеспеченное моим другом Сержиу Виейрой ди Меллу.

Во-вторых, неперенным компонентом процесса урегулирования сложных чрезвычайных ситуаций должно быть творческое и гибкое разделение труда. В Афганистане Международные силы содействия безопасности для Афганистана (МССБ), силы коалиции и Организация Объединенных Наций наладили весьма эффективное взаимодействие, делая совместно то, что никто не смог бы сделать в одиночку. Аналогичным образом, в Восточном Тиморе на первоначальном этапе странам региона пришлось взять на себя функции, которые Организация Объединенных Наций поначалу не могла выполнять сама.

В-третьих, сложные чрезвычайные ситуации не завершаются проведением выборов или другими символическими событиями. Международное сообщество и Совет Безопасности должны продолжать свои усилия, тонко оценивая, как наилучшим образом передать функции новому правительству и как наилучшим образом обеспечить, чтобы вложенные средства и силы не пропали даром в результате принятия поспешного решения о свертывании соответствующей миссии или операции.

Следует отметить также и принятые Советом Безопасности меры по борьбе с терроризмом — особенно в свете отвратительного террористического нападения, совершенного в Бали в этот уикенд. Правительство и народ Австралии выражают свои искренние соболезнования и сочувствие всем пострадавшим из всех стран и их семьям. Как я уже сказал, мы искренне признательны за многочисленные выражения сочувствия, включая выраженные официально в резолюции 1438 (2002). Мы готовы работать с властями Индонезии и других стран, с

тем чтобы привлечь в судебной ответственности тех, кто совершил, организовал и поддерживал это нападение. Наш министр находится на этой неделе в Индонезии, где проводит в этой связи серьезные переговоры с нашими индонезийскими друзьями.

Резолюции 1368 (2001), 1373 (2001) и 1438 (2002), которые, как знают присутствующие, были приняты только вчера вечером, показывают, что сплоченный Совет может реагировать оперативно, решительно и творчески на угрозы международному миру и безопасности. Резолюция 1373 (2001) и работа Контртеррористического комитета (КТК) также показывают, каких значительных результатов можно достичь в борьбе с глобальными угрозами за счет коллективных глобальных действий.

Нападение в Бали служит страшным напоминанием о том, что в борьбе с терроризмом до окончательной победы еще далеко. Международному сообществу надо удвоить свои усилия в борьбе с этой угрозой. И работа КТК имеет ключевое значение в этой связи. Ее успех во многом обусловлен транспарентным и совещательным характером используемых Комитетом в своей работе методов, что и обеспечило высокий уровень сотрудничества. Брифинги, проводимые Председателем КТК сэром Джереми Гринстоком установили своего рода стандарт, который следует выдерживать другим членам Совета. К счастью, принципы транспарентности и консультаций приобретают все возрастающее значение в методах работы Совета. Мы с удовлетворением отмечаем позитивные изменения в функционировании механизма консультаций Совета со странами, предоставляющими войска, и тенденцию в направлении увеличения числа открытых заседаний.

Несмотря на волю, проявленную на Саммите тысячелетия, в отношении ускорения прогресса в направлении осуществления всеобъемлющей реформы Совета Безопасности, каких-то успехов, за исключением сферы методов работы Совета, практически достичь не удалось. Рабочая группа открытого состава не добилась прогресса в прошлом году, но это не означает, что прогресса вообще нельзя достичь. Необходимо активизировать усилия и изыскать новые, творческие механизмы превращения Совета в орган, состав которого отражал бы нынешние реальности, а не реальности 40-х годов.

Позвольте мне в заключение вновь выразить признательность за поддержку, оказанную нам на этой неделе мировым сообществом, разделившим наше горе в это сложное время.

Г-н Гальегос Чирибога (Эквадор) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы выразить наше сочувствие и соболезнования народу Индонезии и семьям тех, кто пострадал в результате бессмысленного нападения несколько дней назад в Бали, которое привело к гибели 200 ни в чем не повинных людей. Моя делегация присоединяется ко всем тем, кто осуждает этот варварский акт, направленный против ни в чем не повинных мирных граждан. Терроризм затрагивает нас всех. Мы, в Эквадоре, скорбим о гибели наших соотечественников в результате этого нападения, которое заслуживает решительного осуждения. Мы должны взять обязательство не жалея сил вести борьбу с терроризмом.

В этой борьбе Эквадор поддерживает эффективное осуществление резолюций 1373 (2001) и 1390 (2002) и осуществляет на национальном уровне широкомасштабную стратегию, предусматривающую принятие законодательных, административных, полицейских и других мер. В том что касается нашей внешней политики, мы считаем, что в борьбе с терроризмом мы должны сделать акцент на его предотвращении и подавлении, при том понимании, что в основе этого процесса должна быть более широкая и всеобъемлющая многосторонняя стратегия, которая не сводилась бы к принятию военных или полицейских мер, и была бы также направлена на обеспечение гармоничного развития всех народов.

2001 год явился для Совета Безопасности одним из самых активных в его работе, что отражено в докладе, представленном Ассамблее. Однако нас беспокоит тот факт, что в докладе, который должен быть основным справочным документом, имеющим большое значение для международных отношений, предлагается лишь краткое резюме того, что было сделано. В нем приведен перечень заседаний и резолюций, который весьма просторен, но не слишком полезен. Мы надеялись получить доклад, акцент в котором делался бы в большей степени на существе, чем на форме — аналитический, а не описательный. Мы признаем, что комментарии, содержащиеся во введении, являются шагом в правильном направлении, но мы считаем, что доклад

Совета Безопасности должен быть более содержательным.

В любом случае, мы с большим удовлетворением отмечаем, что Совет Безопасности сделал консенсус средством урегулирования вопросов, находящихся в сфере его компетенции. Все страны будут питать надежду на то, что нарушение времени этого правила — которое объясняется злоуполучным наличием у некоторых из его членов права вето — не подорвет его демократических и справедливых методов работы. Демократизация международных органов является принципом внешней политики Эквадора. Это касается не только формы, но и транспарентных и открытых процедур в ходе общих прений.

Совету Безопасности приходится иметь дело с ростом количества вспышек насилия во всех его формах, включая террористические угрозы и навязывание силовых решений вместо мирного урегулирования споров, что представляет собой постоянную угрозу международному миру и безопасности. Однако усилия увенчались похвальными результатами, такими, как завершение создания государства Тимор-Лешти, что является заслугой Организации Объединенных Наций в целом и представляет собой победу разума и принципов демократии и мира в деле самоопределения этого народа.

Внушает надежду также тот факт, что действия Совета привели к достижению прогресса в осуществлении мирного процесса в районе Великих озер в Африке; к улучшению внутреннего положения в Анголе и к переговорам между Эфиопией и Эритреей и в Абхазии (Грузия). Мы также с признательностью отмечаем усилия Совета по упрочению мира на Балканах.

Совет Безопасности должен наращивать усилия по созданию механизма переговоров для закрепления мирных процессов в Сомали, Западной Африке, на Кипре и Превлаке. Все еще не нашла своего разрешения юридическая и гуманитарная ситуация в Западной Сахаре.

Совет Безопасности должен предпринять существенные усилия для обеспечения урегулирования на Ближнем Востоке, где насилие приводит почти к ежедневным жертвам, что служит нам укором. События там вызывают у нас ужас и неприятие. Эквадор, его народ и правительство надеются,

что народы Израиля и Палестины вскоре смогут жить в мире.

Что касается Ирака, то моя делегация полагает, что предпочтительнее прибегнуть к механизму мирного урегулирования споров, принципу, который моя делегация всегда поддерживала.

В отношении доклада Рабочей группы открытого состава по реформе Совета Безопасности Эквадор полагает, что восьми лет прений по этому вопросу должно быть достаточно для достижения взаимопонимания относительно обсуждаемых в настоящее время позиций. Теперь необходимо прийти к договоренности относительно механизма скорейшего выхода из тупика, связанного с этим вопросом. Все более частые единичные случаи использования права вето свидетельствуют о неотложной необходимости его ликвидации. Только таким образом Совет Безопасности может стать центром проведения обсуждений и демократического сотрудничества в области международного мира и безопасности без установления каких-либо различий между государствами или их категоризации. Увеличение числа непостоянных членов Совета также имеет кардинальное значение и должно отражать произошедшие в международных отношениях изменения.

Мир смотрит на Организацию Объединенных Наций в надежде на лучшее будущее перед лицом паралича и опасного отсутствия политической воли в поиске решения. Когда Совет Безопасности не способен в силу любых причин предотвратить войну и кровопролитие, это вызывает осуждение гражданского общества во всем мире. Если мы хотим видеть мир, в котором все народы смогут жить в обстановке мира и достоинства, мы должны осуществить изменения тех процедур, которые не отвечают требованиям современной истории. Многие из процедур начали действовать более 50 лет тому назад. Пришло время пересмотреть их на благо всех народов, принадлежащих к Организации Объединенных Наций.

Мир находится в крайне уязвимом и неустойчивом положении. В нынешних обстоятельствах для того, чтобы резолюции Совета Безопасности стали значимыми и воплощали ту легитимность и равноправие, к которым стремятся все государства, приверженные принципам демократии, справедливости и беспристрастности, он безотлагательно должен

стать эффективным, транспарентным и демократичным.

Г-н Лойсага (Парагвай) (*говорит по-испански*): Прежде всего, мы присоединяемся к осуждению варварских нападений, произошедших в конце недели на Бали, и выражаем наши соболезнования и солидарность с народом Индонезии и других стран, граждане которых погибли в результате этого. В связи с этим мы приветствуем принятие вчера вечером резолюции 1438 (2002) Совета Безопасности. Это именно тот единодушный, быстрый и эффективный отклик, которого государства-члены ожидают от Совета Безопасности.

В этом году было принято решение рассматривать совместно два важных пункта нашей повестки дня — пункты 11 и 40. Они не только тесно взаимосвязаны, но, более того, как мы полагаем, их объединяет общая цель: иметь более демократический, более транспарентный и действенный Совет Безопасности, способный противостоять новым вызовам нынешнего мира. Тем не менее, к концу данных прений мы должны будем решить вопрос о пользе сохранения данного формата.

Доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблеи несомненно знаменует значительный прогресс по сравнению с предыдущими докладами с точки зрения формата и содержания. Значительное сокращение объема и включение аналитического обзора во введение являются позитивными шагами, облегчающими его чтение и понимание. При его подготовке Совет Безопасности учел требования огромного большинства членов этой Организации. Эти усилия Совета по совершенствованию своего доклада следует продолжать и поощрять, с тем чтобы он в конечном счете стал содержательным и полезным документом, который интересен и нужен всем членам. В этой связи мы отмечаем работу непостоянных членов Совета, в особенности постоянных представителей Колумбии и Сингапура. Мы призываем вновь избранных членов Совета продолжать работу в этом направлении.

Мы признаем, что достигнут прогресс в придании транспарентного характера работе Совета. Предпринимались более активные усилия по увеличению числа открытых заседаний с участием государств, не являющихся членами Совета. Кроме того, проводилось больше итоговых заседаний в конце каждого месяца. Однако, как отмечается в самом

докладе, самые значительные обсуждения проводились в ходе неофициальных консультаций за закрытыми дверями.

Это отсутствие транспарентности не только отражается на других государствах-членах, но и ощущается в самом Совете. Мы в настоящее время становимся свидетелями самого яркого свидетельства этого, поскольку обсуждение таких важных проблем, как международный мир и безопасность, проходит вдали от Зала Совета и проводится исключительно постоянными членами Совета, что отводит другим членам этого органа и всем государствам — членам Организации Объединенных Наций второстепенную роль. Подобное отношение не соответствует духу времени или принципам и целям Устава. Совет Безопасности действует согласно Уставу от имени Организации Объединенных Наций, а Организация Объединенных Наций — это все ее государства-члены. Мы не должны позволить, чтобы Совет Безопасности стал инструментом в руках той или иной группы государств или руководствовался односторонними действиями. В соответствии с Уставом этой Организации мы приняли на себя безоговорочное обязательство в отношении многосторонних действий. События сегодняшнего дня требуют от нас совместных действий. Парагвай решительно выступает за использование многостороннего подхода и правовых механизмов, созданных в целях поддержания мира и безопасности.

Принятие в прошлом году резолюции 1373 (2001) подтвердило способность Совета Безопасности выполнять новые сложные задачи и действовать транспарентно. Деятельность Комитета, учрежденного согласно вышеупомянутой резолюции и возглавляемого послом Джереми Гринстоком, стала примером открытости и транспарентности в отношении всех государств-членов Организации. Она продемонстрировала, что для эффективного осуществления резолюции требуются наличие доброй воли и сотrudничество всех государств-членов.

Моя делегация считает, что для повышения эффективности деятельности Совета и полного обеспечения законности его решений, необходимо в срочном порядке осуществить его реформу. Цель реформы состоит в повышении эффективности и действенности функционирования Совета и усовершенствовании методов его работы.

Как мы уже отмечали в начале своего выступления, Совет Безопасности должен быть более демократичным, представительным, равноправным и транспарентным органом и отвечать требованиям современности. Методы его работы должны обеспечивать и отражать более высокий уровень гласности и более широкое участие, а его состав должен отражать современные политические реалии. Парагвай неоднократно излагал свою позицию по данному вопросу.

Иными словами, реформа Совета Безопасности должна носить комплексный характер и необходимо добиваться расширения его членского состава в обеих категориях - как в категории постоянных, так и непостоянных членов. Это расширение должно осуществляться за счет и развитых, и развивающихся стран с уделением особого внимания последней группе с учетом того, что развивающиеся страны в настоящее время недопредставлены.

Кроме того, главным аспектом этих реформ является вопрос о праве вето. В первую очередь мы должны добиваться его постепенной отмены с конечной целью его полной ликвидации. Благодаря этому деятельность Совета Безопасности обрела бы подлинно справедливый и демократичный характер. В качестве первого шага необходимо ограничить сферу его использования, то есть применять его лишь в отношении вопросов, подпадающих под действие главы VII Устава.

Еще один важный аспект, который, по нашему мнению, необходимо подчеркнуть, касается улучшения связи и взаимодействия между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, а также другими органами этой Организации. В этой связи мы считаем крайне важным, чтобы Председатель Совета информировал Генеральную Ассамблею о приоритетных вопросах, которые представляют общий интерес и являются актуальными, и о конкретных ситуациях, являющихся предметом внимания всех государств-членов.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что никакие реформы Организации Объединенных Наций не принесут желаемых результатов без осуществления долгожданной реформы Совета Безопасности — органа, на который, согласно Уставу, возлагается ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Пока этого не произойдет, мы не можем говорить об Организации, которая

отвечает требованиям нашей современной жизни и которая отражает интересы и чаяния международного сообщества.

Г-н Памир (Турция) (*говорит по-английски*): Прежде чем приступить к изложению наших взглядов по двум обсуждаемым нами сегодня вопросам, я хотел бы выразить наши искренние соболезнования в связи с трагической гибелью людей в результате недавних террористических нападений, которые произошли на Бали. Мы выражаем наши самые искренние соболезнования семьям погибших и правительству страны. Мы безоговорочно присоединяемся к принятой 14 октября резолюции 1438 (2002) Совета Безопасности, осуждающей эти нападения.

Позвольте мне поблагодарить Председателя и других авторов идеи объединить эти два важнейших пункта повестки дня в рамках общей дискуссии в Генеральной Ассамблее. По сути реформа Совета Безопасности не ограничивается лишь расширением его членского состава. Она также включает проведение обзора методов работы Совета и его деятельности в целом. Само собой разумеется, что в ежегодном докладе, который Совет представляет на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, содержится достаточно полная информация о деятельности этого важного органа Организации Объединенных Наций.

В этом году мы с удовлетворением отметили ряд позитивных изменений в ежегодном докладе, который мы сегодня обсуждаем. Во-первых, он стал намного короче по сравнению с предыдущими вариантами; финансовые и другие последствия такого сокращения очевидны. Во-вторых, впервые за все время в докладе имеется введение, где кратко излагается информация о работе Совета за отчетный период. В-третьих, благодаря уменьшению дублирования доклад нынешнего года стал более упорядоченным документом. Это — позитивные изменения, и мы считаем необходимым не только закрепить достигнутые результаты, но и продолжить работу по дальнейшему усовершенствованию ежегодного доклада как с точки зрения его формата, так и содержания.

С другой стороны, мы также осознаем тот факт, что сам доклад, каким бы исчерпывающим он ни был, не может дать полного представления о многогранной деятельности Совета. В этом контексте мы считаем, что оценки, которые дают сами

члены Совета, носят дополняющий характер и имеют особо важное значение. Поэтому мы с удовлетворением отмечаем проведение открытой дискуссии, которая состоялась в Совете 26 сентября 2002 года буквально накануне принятия его ежегодного доклада, результаты которой нашли отражение в соответствующем стенографическом отчете (S/PV.4616). Кроме того, ежегодное обсуждение в Генеральной Ассамблее доклада Совета предоставляет всем государствам-членам Организации прекрасную возможность высказать свои мнения и соображения о работе Совета. Нам приятно отмечать, что некоторые рекомендации, высказанные государствами-членами в ходе прошлогодних дискуссий в Генеральной Ассамблее, были учтены Советом.

И наконец, моя делегация также с удовлетворением отметила, что Совет Безопасности уже включил в свою программу работы интерактивную дискуссию по результатам нынешнего обсуждения Ассамблеей его доклада. Мы искренне надеемся на продолжение работы по дальнейшему улучшению ежегодного доклада, с тем чтобы он стал более информативным документом, свидетельствующем о вкладе Совета в дело поддержания международного мира и безопасности.

Что касается методов работы Совета, то моя делегация хотела бы официально заявить о своем удовлетворении в связи с прогрессом, достигнутым за отчетный период. Число открытых заседаний действительно увеличилось. Сейчас государства-члены Организации Объединенных Наций имеют более широкие возможности для высказывания в Совете своих мнений по различным вопросам. Важным шагом вперед является механизм, используемый для созыва совместных заседаний членов Совета и представителей стран, предоставляющих войска. Итоговые заседания Совета предоставляют возможность для анализа его работы. Тем не менее многое еще можно сделать для его дальнейшего усовершенствования. Необходимо продолжить обсуждение вопроса о создании более совершенного механизма обеспечения взаимодействия Совета с другими государствами и субъектами, особенно с теми, которые проявляют непосредственную заинтересованность к обсуждаемой проблеме или затронуты ею.

Мы также надеемся, что государства-члены обсудят идею о кодификации недавних изменений, которые произошли в практике Совета, в соответст-

вии с предложением Генерального секретаря, высказанным в докладе, озаглавленном «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований» (A/57/387). Моя делегация отмечает необходимость того, чтобы члены Совета иногда работали в менее жестких условиях. Тем не менее фактом по-прежнему является то, что правила процедуры Совета все еще являются временными по прошествии 57 лет, и это ненормально.

Позвольте мне вкратце остановиться на вопросе обеспечения справедливого представительства в Совете Безопасности путем расширения его членского состава. После учреждения Рабочей группы открытого состава Турция, как и многие другие страны, выступала за проведение всеобъемлющей реформы, которая обеспечила бы международному сообществу более эффективный и более представительный Совет. Однако отсутствие осязаемого прогресса после столь многих лет поистине разочаровывает. В 2003 году мы будем отмечать десятую годовщину начала деятельности этой Группы. Поэтому мы призываем всех членов вновь подтвердить свое обязательство по решению этого вопроса путем провозглашения новой приверженности и демонстрации политической воли. После изменений, произошедших на мировой арене более десяти лет назад, многие международные организации адаптировались к новым реальностям. Организация Объединенных Наций, единственная международная организация, не может не выполнить задачу по своему реформированию.

Позвольте мне в заключение поздравить вновь избранных членов Совета Безопасности — Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию. Мы надеемся на тесное сотрудничество с ними и другими членами Совета.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне присоединиться к выступившим ранее ораторам и также выразить наше сочувствие семьям жертв всех национальностей террористического нападения, которое произошло на Бали в конце прошлой недели. Мы осуждаем это нападение, равно как и все другие совершенные в последнее время террористические нападения.

Норвегия рассматривает в целом Совет Безопасности как хорошо функционирующий и эффективный международный орган. В течение последних нескольких лет Совет все чаще демонстрировал

единство и эффективность, причем не в последнюю очередь тогда, когда он сталкивался с новыми вызовами, такими как террористические нападения, совершенные в прошлом году. Однако в целях сохранения своей роли и авторитета в будущем он должен отражать реалии современного мира.

Норвегия хотела бы прежде всего, чтобы Совет Безопасности стал более представительным. Расширение его членского состава значит в нашей повестке дня, поскольку мы считаем это необходимым для обеспечения более справедливого географического распределения и представительства в Совете. Пришло время для укрепления влияния развивающихся стран.

Во-вторых, Норвегия считает, что работа Совета должна быть более транспарентной. На этом направлении был достигнут определенный прогресс. Сейчас стало проводиться больше открытых заседаний, и были усовершенствованы механизмы для проведения консультаций с нечленами Совета. Вместе с тем, следует продолжать работу по достижению новых улучшений.

Наша общая цель заключается в том, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более эффективным многосторонним инструментом для выполнения приоритетных задач, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Кроме того, в этой Декларации все мы взяли на себя обязательство активизировать наши усилия по проведению всеобъемлющей реформы Совета Безопасности во всех ее аспектах. Тем не менее как оказалось, достижение консенсуса среди государств-членов относительно того, как двигаться вперед в вопросе о расширении членского состава Совета и его реформе, — это не простое дело. Мы озабочены тем, что Рабочая группа открытого состава не достигла широкого консенсуса. Необходимо проявить более сильную политическую волю для того, чтобы найти выход из нынешнего тупика.

Мы должны активизировать наши усилия по продвижению вперед повестки дня Совета Безопасности в области реформ. В конце этого дня мы рассмотрим вопрос, который касается значения и авторитета Совета Безопасности как эффективного глобального инструмента в области принятия решений. Мы надеемся, что под умелым руководством Председателя деятельность Рабочей группы вновь обретет динамику и может увенчаться успешными ре-

зультатами. Для того, чтобы двигаться в правильном направлении, мы должны сфокусировать наше внимание на путях обеспечения уникального вклада Совета в решение мировых проблем.

Для достижения более широкого и более справедливого представительства в Совете Безопасности, в частности для обеспечения адекватного представительства развивающихся стран, необходимо будет проявить политическую волю и решимость. Норвегия поддерживает предложение о расширении членского состава в обеих категориях — непостоянных и постоянных членов. Непостоянные члены являются одними из решающих игроков и могут обеспечить более справедливое представительство и подотчетность. Ожидается, что они могут в своих собственных интересах отдавать приоритет открытости и практике широких консультаций с нечленами Совета. Кроме того, в будущем выборные члены должны составлять большинство в Совете. Сочетание непостоянных и постоянных членов обеспечивает более широкое представительство, а также последовательность в деятельности Совета. Поэтому Норвегия также ратует за увеличение числа членов в категории непостоянных членов Совета.

Наша долгосрочная цель состоит в обеспечении того, чтобы Организация Объединенных Наций оставалась сильной, важной и авторитетной многосторонней Организацией. Будучи глобальным форумом в области принятия решений, она должна сейчас укрепить свою внутреннюю мощь для того, чтобы решать задачу по реформированию Совета Безопасности и тем самым задачу по обновлению самой себя.

Г-н Абелян (Армения) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить от имени правительства Армении наши самые глубокие соболезнования народу и правительству Индонезии, а также другим странам, чьи граждане погибли в результате этого смертельного взрыва бомбы в прошлую субботу на Бали.

Армения придает огромное значение вопросу о реформе Совета Безопасности и поддерживает нынешние усилия, направленные на повышение эффективности деятельности совета и обеспечение ее возможностями для быстрого и эффективного реагирования на нынешние вызовы и угрозы. Мы приветствуем значительный прогресс, достигнутый за многие годы в деле улучшения методов работы

Совета. Мы с особым удовлетворением отмечаем растущее число открытых дебатов, благодаря которым нечлены Совета получают возможность участвовать в обсуждениях этого важного органа.

Приветствуя увеличение числа открытых заседаний, мы хотели бы подчеркнуть необходимость повышения транспарентности во внутренних процедурах Совета Безопасности в области принятия решений. Мы с удовлетворением отмечаем значительные улучшения в ежегодном докладе Совета, который благодаря своему содержательному и упорядоченному формату дает Ассамблее ценную возможность поразмышлять как о нынешней деятельности Совета, так и его работе в будущем.

подавляющее большинство государств-членов изложили свои позиции по вопросу о реформе Совета Безопасности. Дебаты на Ассамблее тысячелетия показали, что большинство членов выступают за увеличение числа членов как в категории постоянных членов, так и в категории непостоянных членов. Мы также считаем, что реальная реформа должна включать расширение членского состава в обеих категориях в соответствии с принципом равноправия государств-членов, а также принципом справедливого географического распределения. Для обеспечения того, чтобы Совет более эффективно выполнял свои обязанности в деле поддержания международного мира и безопасности в новом столетии, необходимо укрепить его потенциал на основе проведения серии реформ в целях повышения его эффективности и авторитета. Поэтому необходимо обеспечить соответствующую эволюцию его членского состава.

Что касается постоянных членов Совета, то мы убеждены, в частности, в том, что новые постоянные члены должны быть готовыми и способными к тому, чтобы вносить крупный вклад в эти усилия — как финансовый, так и политический. В этой связи мы считаем, что в расширенном составе Совета Безопасности два места следует выделить развитым странам. Мы также поддерживаем предложения по увеличению регионального представительства в категории постоянных членов Совета — особенно в отношении регионов, которые являются сейчас недопредставленными, таких как Азия, Африка, Латинская Америка и Карибский бассейн. Мы твердо убеждены в том, что любое расширение членского состава в категории непостоянных членов должно обеспечить более высокий уровень

представительства восточноевропейских государств на основе выделения одного дополнительного места этой группе, чье членство более чем удвоилось за последние годы.

В процессе принятия решений, касающихся различных конфликтов, реформированный Совет Безопасности должен предпринять все возможные усилия для того, чтобы учитывать наряду с политическими соображениями правовые и исторические аспекты конфликтов. Это содействовало бы повышению эффективности в деле осуществления соответствующих резолюций Совета.

Что касается права вето, то мы считаем, что решение этого вопроса потребует политического заключения всех государств и в первую очередь тех, кто пользуется этим правом. Считаем, что реформа необходима для того, чтобы право вето использовалось более ответственно, а его применение стало ограниченным. Точно так же нельзя допускать того, чтобы в результате реформы снизилась эффективность и политическая жизнеспособность Совета. Нынешним постоянным членам надлежит выйти с конструктивными предложениями с целью привести свою позицию в соответствие с позицией большинства государств по этому вопросу.

Как подчеркивает в своем докладе об укреплении системы Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь — в докладе с подзаголовком «Программа будущих преобразований», — чтобы преуспеть в реформе всей Организации Объединенных Наций в целом, совершенно необходимо добиться широкого согласия в отношении реформы Совета Безопасности. В Организации Объединенных Наций никогда не было недостатка в предложениях относительно реформы. Необходимость реформирования Совета Безопасности и ее причины рассматриваются нами на протяжении уже почти 10 лет. Теперь же нам нужна сильная политическая воля. Реформа Совета — процесс не из легких. Первостепенное значение для всех нас имеет способность Совета эффективно выполнять свои обязанности. Однако Совет завоеует единодушную поддержку своей необходимой роли в деле сохранения мира и безопасности на планете только при условии его всеобъемлющего реформирования.

В заключение я хотел бы присоединиться к другим делегациям и поздравить Анголу, Чили, Германию, Пакистан и Испанию по случаю их из-

брания в качестве непостоянных членов Совета Безопасности, а также высказать свою уверенность в том, что делегации этих стран внесут позитивный вклад в работу Совета.

Г-н Аль-Кидва (Палестина) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы подобно другим ораторам осудить террористическое нападение, совершенное несколько дней назад на Бали. Я выражаю соболезнования правительству и народу Индонезии и семьям погибших.

Хотелось бы сказать, что Совет Безопасности в самом деле добился определенного прогресса в выполнении своих обязанностей в отношении событий на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и в отношении Ближнего Востока в целом. Совет провел множество открытых заседаний для обсуждения опасной и ухудшающейся ситуации. Он также принял четыре резолюции, в том числе важную резолюцию 1397 (2002), в которой он впервые подтвердил предусматриваемую Советом перспективу существования двух государств — Израиля и Палестины, — мирно живущих бок о бок друг с другом в пределах безопасных и признанных границ. Помимо того, Совет принял резолюцию 1435 (2002), которая выпала из периода, охватываемого докладом Совета Генеральной Ассамблее. Эти резолюции стали результатами непрестанных конкретных усилий значительного числа членов Совета, за что мы им признательны.

Тем не менее произошло также и множество серьезных негативных явлений и событий. Прежде всего, 15 декабря 2001 года Соединенные Штаты Америки наложили свое двадцать пятое вето на резолюцию, касающуюся положения на оккупированных палестинских территориях, включая Восточный Иерусалим. Тот же самый постоянный член Совета также отвергал даже мысль о рассмотрении какого бы то ни было еще проекта резолюции на эту тему, независимо от содержания или формулировок такого проекта резолюции или от реалий ситуации на местах. Мне хотелось бы указать также и на то, что Совет оказался не в состоянии заняться рассмотрением двух конкретных предложений, представленных Южной Африкой в ее качестве Председателя Движения неприсоединения. Согласно этим предложениям руководителям обеих сторон было бы направлено приглашение прибыть на заседание Совета, а в регион была бы направлена миссия Совета Безопасности.

Произошло еще и нечто такое, что мы называем полным фиаско, когда Совет не сумел добиться от Израиля, оккупирующей державы, сотрудничества с Генеральным секретарем и выполнения резолюции 1405 (2002), касающейся направления туда миссии по установлению фактов для расследования событий в лагере беженцев Дженин. Трудно было поверить в то, что оккупирующая держава, помимо того, что она отвергает все резолюции, еще и совершила в нарушение четвертой Женевской конвенции военные преступления, а потом еще и отказалась впустить состоявшую из выдающихся деятелей группу по выявлению фактов, назначенную Генеральным секретарем для расследования этих злодеяний. По сути, невероятным было не то, что делал Израиль, поскольку он постоянно ведет себя подобным образом. Поистине невероятным было то, что Совет не сумел принять никаких серьезных мер в ответ на брошенный его мандату и международному праву вызов. Кроме того, Израиль не выполнил резолюцию 1403 (2002), которая требует безотлагательного выполнения резолюции 1402 (2002).

Несмотря на достигнутый прогресс, сохраняется одна серьезная проблема. Совету не удается обеспечивать выполнение своих резолюций или применять принудительные меры для этого, когда дело касается Израиля. С начала израильской оккупации в 1967 году Совет принял 37 резолюций относительно положения на оккупированных территориях и практики Израиля, оккупирующей державы. В 27 из этих резолюций подтверждается применимость четвертой Женевской конвенции и необходимость выполнения оккупирующей державой этой Конвенции. Резолюции эти касались многих вопросов, в том числе перемещенных палестинцев, Иерусалима, поселений, депортации и защиты палестинских мирных граждан. Создавались комитеты, направлялись посланники, запрашивались доклады Генерального секретаря. Но ничто из этого не привело к каким бы то ни было результатам. Израиль не выполнил и не выполняет ни одну из этих резолюций и, фактически, открыто отвергает большинство из них. Израиль по сей день не перестает нарушать дух и букву этих резолюций.

Совет же в ответ не делает вообще ничего, тем самым превращая положения Устава, в том числе статью 25, в трагический фарс, что предвещает опасные последствия для всего международного порядка. Считаю, что Совету надлежит положить

всему этому конец. Он обязан обеспечивать осуществление своих резолюций во всех случаях и без исключений.

Организация работы

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Завтра, 16 октября, в первой половине дня Генеральная Ассамблея рассмотрит в качестве первого пункта повестки дня доклад Генерального комитета относительно решения, принятого в ходе сегодняшнего утреннего заседания. Завтра в ходе утреннего заседания в качестве третьего пункта повестки дня Ассамблея рассмотрит содержащуюся в документе A/57/468 записку Генерального секретаря, касающуюся пункта 41(а) повестки дня, озаглавленного «Окончательный обзор и оценка хода осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы», с тем чтобы принять решение по проекту решения, рекомендованного в пункте 18 записки Генерального секретаря. Мы продолжим обсуждение доклада Совета Безопасности завтра утром четвертым вопросом.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.